

Số: 08.11/TM- KTKH

V/v: Mời chào giá cung cấp
các sản phẩm đúc hợp kim
cho nhà máy xi măng Lam Thạch.

Quảng Ninh, ngày 08 tháng 11 năm 2018

THƯ MỜI CHÀO GIÁ
Cung cấp các sản phẩm đúc hợp kim cho nhà máy xi măng Lam Thạch

Kính gửi: Quý Công ty, đơn vị.

Công ty cổ phần Xi măng và Xây dựng Quảng Ninh (QNC) có nhu cầu mua các chi tiết, vật tư là các sản phẩm đúc hợp kim cho Nhà máy xi măng Lam Thạch, phường Phương Nam, thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh.

QNC trân trọng kính mời Quý Công ty (sau đây gọi chung là nhà thầu) tham gia chào giá cạnh tranh cung cấp với các nội dung sau:

1. Phạm vi cung cấp: Phạm vi cung cấp tại bảng số 1.

2. Yêu cầu kỹ thuật: Yêu cầu kỹ thuật tại bảng số 2.

3. Nghiệm thu giao nhận, thanh toán:

- Nghiệm thu: Nghiệm thu các thủ tục hồ sơ kèm theo và theo điều khoản của hợp đồng; Địa điểm giao hàng tại nhà máy xi măng Lam Thạch, phường Phương Nam, thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh;

- Thanh toán: QNC tạm ứng cho nhà thầu 30% sau khi ký kết hợp đồng; thanh toán hết phần còn lại sau 30 ngày kể từ ngày giao hàng;

3. Yêu cầu về năng lực của nhà thầu:

Nhà thầu là tổ chức, cá nhân theo quy định của pháp luật.

Nhà thầu có thể tham dự chào giá một, hai, hay toàn bộ các chủng loại vật tư thiết bị phụ tùng theo mục 1 trên đây;

4. Yêu cầu về hồ sơ dự chào giá:

4.1. Thành phần Hồ sơ dự chào giá:

Nhà thầu tham dự chào giá gửi hồ sơ về QNC gồm:

- (a) Bản sao có chứng thực Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh;
- (b) Giấy phép bán hàng của nhà sản xuất hoặc cam kết của nhà thầu;
- (c) Bản chào giá của nhà thầu đề xuất các nội dung sau:

- Đề xuất về đơn giá, giá trị, các khoản thuế và phí; (theo đơn vị tiền VND);
- Đề xuất về các điều khoản thanh toán;
- Đề xuất về điều khoản bảo hành sản phẩm;
- Đề xuất về thời gian giao hàng;

- Đề xuất về hiệu lực của bản chào;
- Đề xuất các điều khoản khác (nếu có).

Hồ sơ đựng trong phòng bì dán kín, có đóng dấu hoặc ký hiệu niêm phong của nhà thầu. Ngoài bì hồ sơ ghi rõ hồ sơ tham dự thầu cung cấp các chi tiết đúc của Công ty cổ phần Xi măng và Xây dựng Quảng Ninh.

4.2. Nộp hồ sơ dự chào giá:

- Hồ sơ dự chào giá được nộp trực tiếp hoặc gửi qua đường bưu điện về QNC vào các ngày làm việc từ thứ hai đến thứ bảy hàng tuần;
- Thời hạn nộp hồ sơ dự chào giá: Trước 11h30' ngày 19/11/2018;
- Địa chỉ nhận hồ sơ dự chào giá: Phòng Kinh tế Vật tư, Công ty cổ phần Xi măng và Xây dựng Quảng Ninh; phường Phương Nam, thành phố Ưng Bí, tỉnh Quảng Ninh;
- Nếu cần làm rõ thông tin, hoặc khảo sát thực tế, đề nghị nhà thầu vui lòng liên hệ ông Ông Ninh Xuân Quảng, Điện thoại: 0982 986 228;

5. Mở hồ sơ chào giá:

- QNC sẽ mở hồ sơ chào giá; chọn nhà thầu đáp ứng được các yêu cầu về chất lượng, giá cạnh tranh; ưu tiên nhà thầu có kinh nghiệm đã thực hiện cung cấp sản phẩm tương tự và có thời gian giao hàng nhanh nhất.

- QNC sẽ gửi Thông báo kết quả trúng thầu cho nhà thầu trúng thầu theo đường công văn chuyển phát nhanh ngay sau khi có kết quả lựa chọn nhà thầu. QNC không có trách nhiệm phải giải thích lý do nhà thầu không trúng thầu.

QNC mong nhận được sự quan tâm tham gia chào giá của Quý Công ty.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Hội đồng quản trị;
- Các phòng ban Công ty;
- Website: qncc.vn;
- Lưu P.KTKH; VP.



Trần Ngọc Hoàng

Bảng số 1. Phạm vi cung cấp:

TT	Tên, loại chi tiết	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn trọng (kg/ĐVT)	Tổng trọng (kg)	Ghi chú
I	TÁM XUỐNG LIỆU	tám	7		846,0	Có bản vẽ kèm theo
1	Tám xuống liệu đuôi lò	tám	5	140,0	700,0	
2	Tám lắp cạnh bên phải xuống liệu đuôi lò	tám	1	73,0	73,0	
3	Tám lắp cạnh bên trái xuống liệu đuôi lò	tám	1	73,0	73,0	
II	TÁM GHI MÁY LÀM LẠNH		127		2.829,1	Có bản vẽ kèm theo
1	Tám ghi số 7 số hiệu R4040.8-7A	tám	2	30,0	60,0	
2	Tám ghi số 8 số hiệu R4040.8-8TC-VIII	tám	42	33,3	1.398,6	
3	Tám ghi số 10 số hiệu R4040.8-10A	tám	26	11,5	299,0	
4	Tám ghi số 15 số hiệu R4040.8-10B	tám	26	11,5	299,0	
5	Tám ghi số 11 số hiệu R4040.8-11A	tám	13	34,5	448,5	
6	Tám ghi số 12 số hiệu R4040.8-11B	tám	16	16,5	264,0	
7	Tám ghi số 18 số hiệu R4040.8-7B		2	30,0	60,0	
III	TÁM LÓT MÁY NGHIÊN THAN	tám	149		4.906,6	Có bản vẽ kèm theo
1	Tám lót SJ 4415.2.4-1	tám	28	42,0	1.176,0	
2	Tám lót SJ 4415.2-7	tám	50	24,0	1.200,0	
3	Tám lót SJ 4415.2-8	tám	20	33,0	660,0	
4	Tám lót SJ 4415.2-13	tám	20	23,0	460,0	
5	Tám lót SJ 4415.2-33	tám	20	35,0	700,0	
6	Tám lót SJ 4415.2.9	tám	11	64,6	710,6	
IV	ÓNG LỒNG		3		9.986,0	Có bản vẽ kèm theo
1	Ống lồng C3 (bao gồm cả bu lông)	bộ	1	2.987	2.987,0	
2	Ống lồng C4 (bao gồm cả bu lông)	bộ	1	3.600	3.600,0	
3	Ống lồng C5 (bao gồm cả bu lông)	bộ	1	3.399	3.399,0	
V	CÁNH VAN	bộ	4		492,8	Có bản vẽ kèm theo
1	Cánh van DN 600-DC1 (bao gồm cánh van lắp ghép vào trục cánh van hoàn chỉnh)	bộ	1	165,9	165,9	
2	Cánh van DN 600-DC2 (bao gồm cánh van lắp ghép vào trục cánh van hoàn chỉnh)	bộ	2	100	200,0	
3	Cánh van lật kép C4 (bao gồm cánh van lắp ghép vào trục cánh van hoàn chỉnh)	bộ	1	126,9	126,9	

026
3 TY
HẮN
NG V
DỰN
NG NI
- T. Q

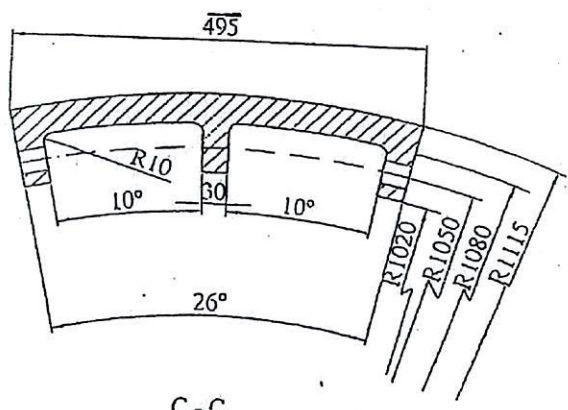
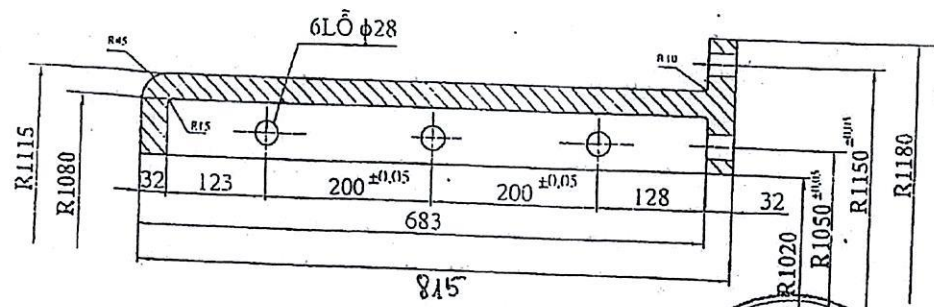
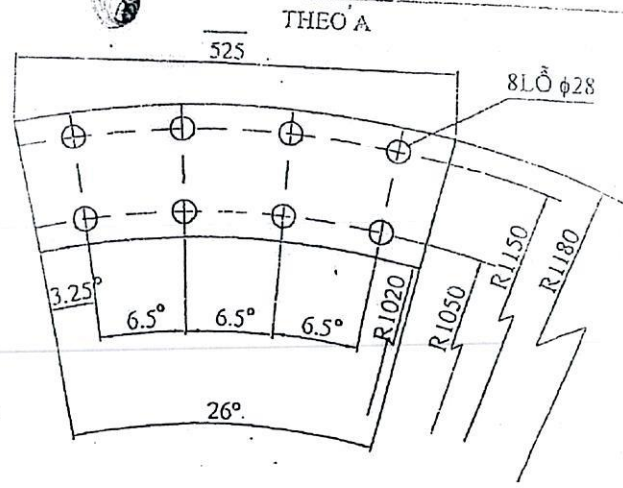
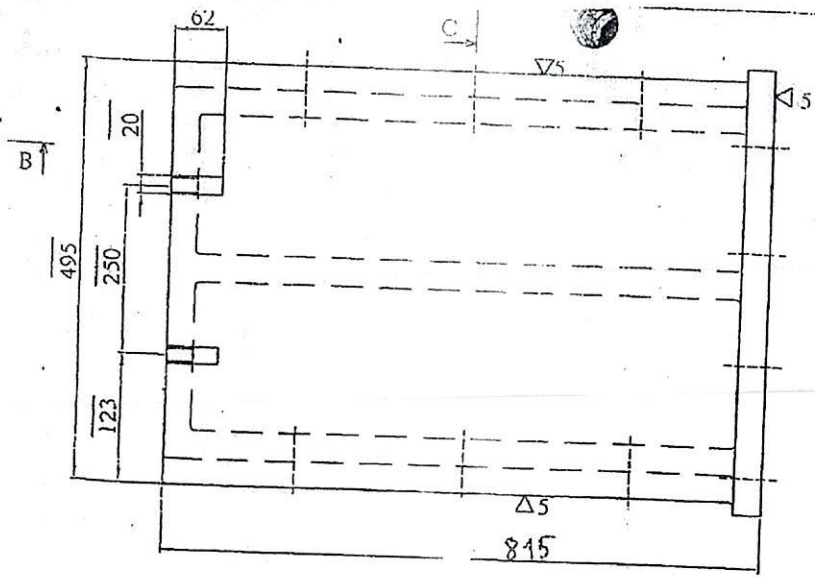


Bảng số 2. Yêu cầu kỹ thuật:

TT	Tên, loại chi tiết	Vật liệu									Cơ tính				
		Mác thép	%C	%Si	%P	%S	%Cr	%Mn	%Mo	%Ni	σ_b (Mpa)	σ_k (Mpa)	δ (%)	A_{kv}	Độ cứng (HBS)
I	TÁM XUỐNG LIỆU														
1	Tấm xuống liệu đuôi lò	OCr25Ni20	0,35-0,45	≤1,75	<0,04	<0,04	24-27	≤1,50	≤0,5	20-22	440	235	8		
2	Tấm lắp cạnh bên phải xuống liệu đuôi lò														
3	Tấm lắp cạnh bên trái xuống liệu đuôi lò														
II	TÁM GHI MÁY LÀM LẠNH														
1	Tấm ghi số 7 số hiệu R4040.8-7A	Cr25Ni13TiB	0,2-0,45	≤2,0	<0,04	<0,04	24-28	≤2,0	≤0,5	13-16	490	235	8		
2	Tấm ghi số 8 số hiệu R4040.8-8TC-VIII														
3	Tấm ghi số 10 số hiệu R4040.8-10A														
4	Tấm ghi số 15 số hiệu R4040.8-10B														
5	Tấm ghi số 11 số hiệu R4040.8-11A														
6	Tấm ghi số 12 số hiệu R4040.8-11B														
7	Tấm ghi số 18 số hiệu R4040.8-7B														
III	TÁM LÓT MÁY NGHIÊN THAN														
1	Tấm lót SJ 4415.2.4-1	ZGMn13	0,9-1,1	0,3-0,6	<0,07	<0,04	-	12-14			735		35	120	≤230
2	Tấm lót SJ 4415.2-7														
3	Tấm lót SJ 4415.2-8														
4	Tấm lót SJ 4415.2-13														
5	Tấm lót SJ 4415.2-33														
6	Tấm lót SJ 4415.2.9	Q345-A	≤0,2	≤0,55	<0,045	<0,045	-	1,0-1,6			600	345	21		262

TT	Tên, loại chi tiết	Vật liệu									Cơ tính				
		Mác thép	%C	%Si	%P	%S	%Cr	%Mn	%Mo	%Ni	σ_b (Mpa)	σ_k (Mpa)	δ (%)	A_{kv}	Độ cứng (HBS)
IV	ÓNG LỒNG														
1	Óng lồng C3 (bao gồm cả bu lông)	SCH18	0,20-0,50	$\leq 2,0$	<0,04	<0,04	28-30	$\leq 2,0$	$\leq 0,5$	18-21	490	235	8		
2	Óng lồng C4 (bao gồm cả bu lông)	SCH21	0,25-0,35	$\leq 1,75$	<0,04	<0,04	23-27	$\leq 1,5$	$\leq 0,5$	21-23	440	235	8		
3	Óng lồng C5 (bao gồm cả bu lông)														
V	CÁNH VAN														
1	Cánh van DN 600-DC1 (bao gồm cánh van lắp ghép vào trục cánh van hoàn chỉnh)	ZG40Cr25Ni20	0,35-0,45	$\leq 1,75$	<0,04	<0,04	24-27	$\leq 1,50$	$\leq 0,5$	20-22	440	235	8		
2	Cánh van DN 600-DC2 (bao gồm cánh van lắp ghép vào trục cánh van hoàn chỉnh)														
3	Cánh van lật kép C4 (bao gồm cánh van lắp ghép vào trục cánh van hoàn chỉnh)														





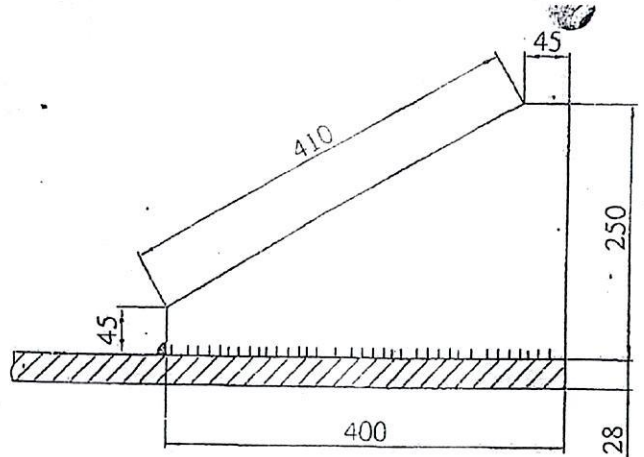
Vật liệu: ZG40Cr25Ni20
 Khối lượng: 140 Kg/ 1 Tấm
 Số lượng: 05 Tấm/ Lần thay

Sửa lần 1. 09/04/2013

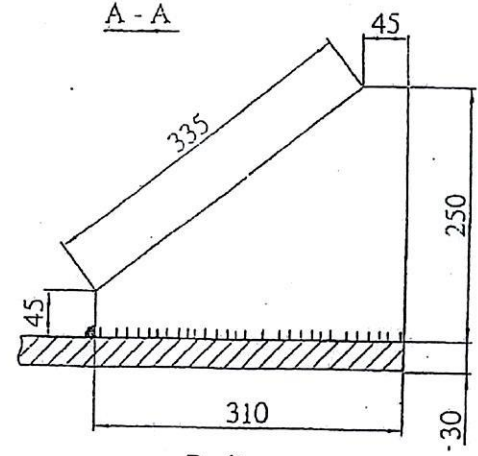


CÔNG TY CỔ PHẦN XI MĂNG & XD QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II	
Giám đốc	Trần Ngọc Hưng
P.KT	Nguyễn Văn Oánh
Kiểm tra	Nguyễn Văn Oánh
Vẽ	Phạm Thái Hưng
Chức danh	Họ và tên

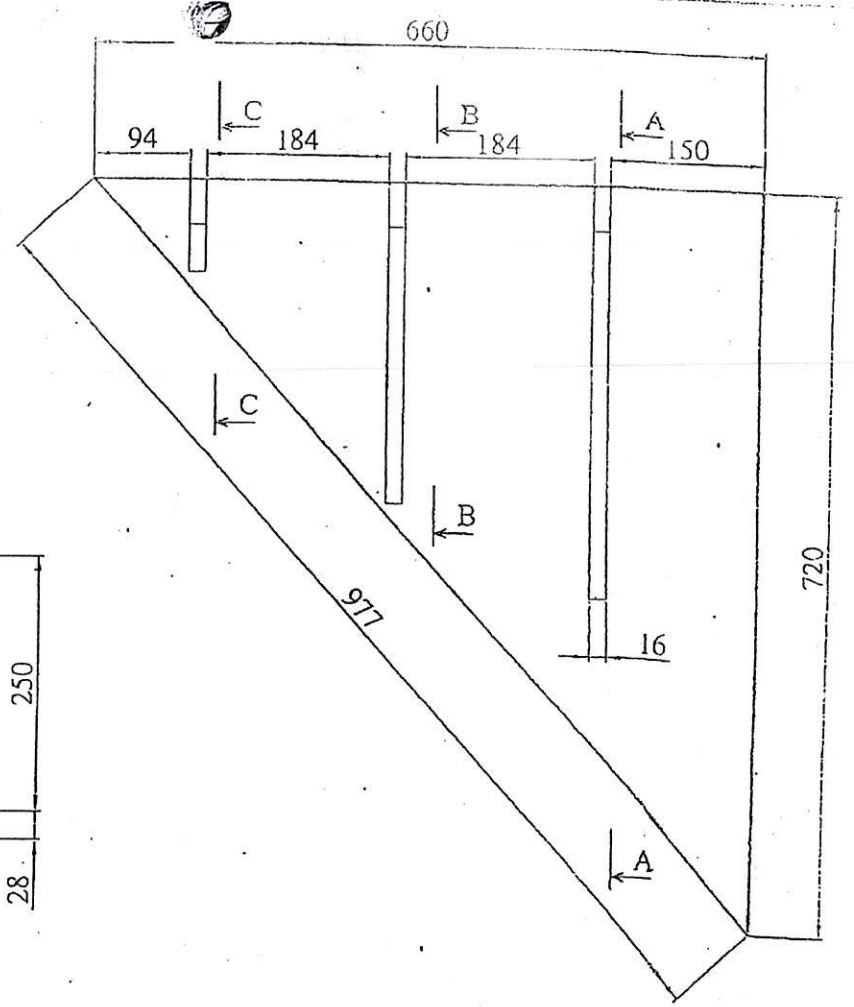
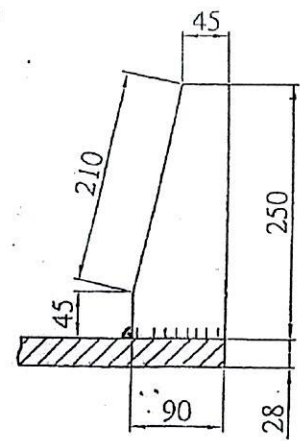
LÒ NUNG CLINKER			
TẤM XUỐNG LIỆU ĐUÔI Lò			
Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	01
	06/12/2013	Bản vẽ số	01



A - A



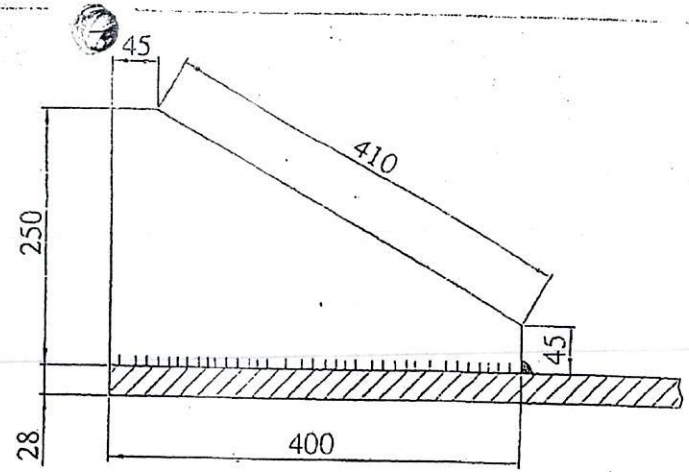
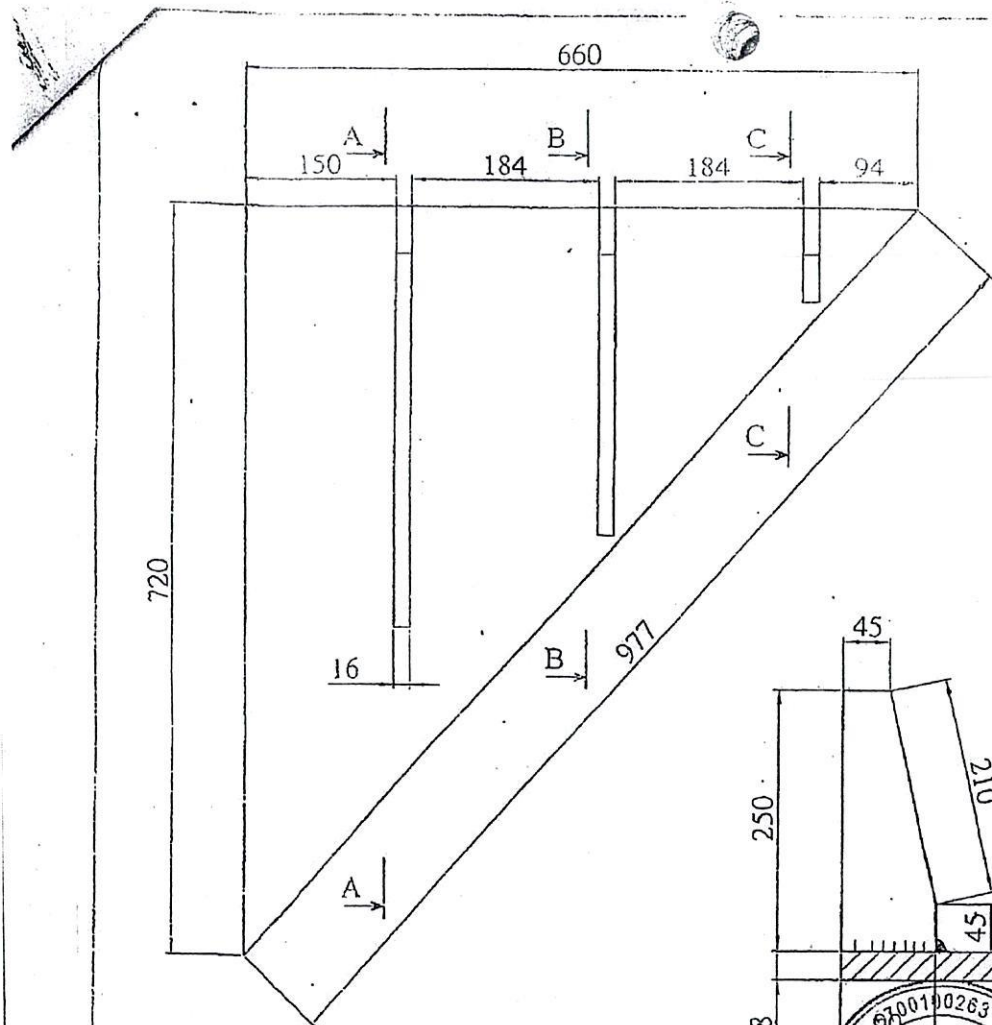
B - B



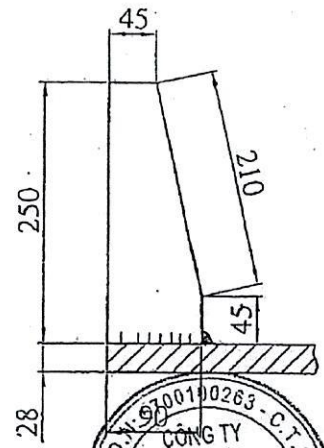
Vật liệu: OCr25Ni20
 Khối lượng: 73kg/1cái
 Số lượng: 01 Cái



CÔNG TY CỔ PHẦN XI M & XD QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			LÒ NUNG CLINKER			
P. Giám đốc	Trần Ngọc Hưng	<i>[Signature]</i>	TẤM LẮP CẠNH (BÊN PHẢI) TẤM XUỐNG LIỆU ĐUÔI Lò			
P.KT	Nguyễn Văn Oánh	<i>[Signature]</i>				
Kiểm tra	Nguyễn Văn Oánh	<i>[Signature]</i>				
Vẽ	Phạm Thái Hưng	<i>[Signature]</i>	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số DV	01
Chức danh	Họ và tên	KS lên		06/12/2018	Bản vẽ số	01



A - A



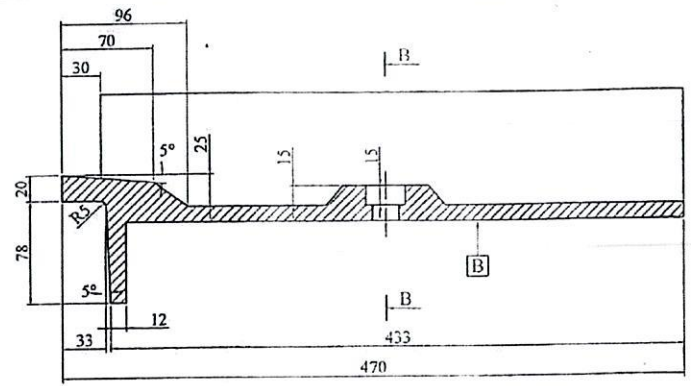
B - B

Vật liệu: 0Cr25Ni20
 Khối lượng: 73kg/Cái
 Số lượng: 01 cái

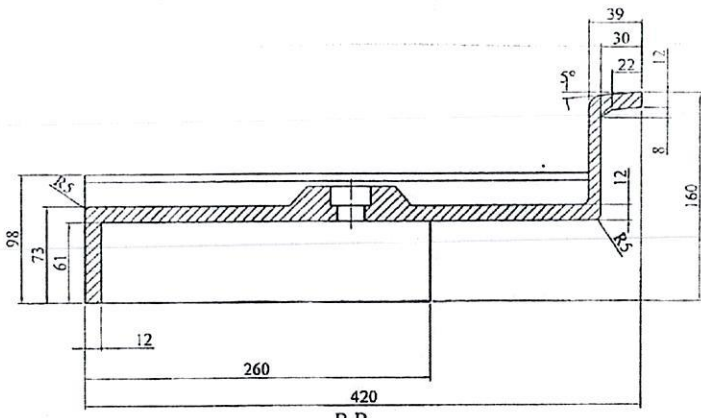


CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XD QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II	
P. Giám đốc	Trần Ngọc Hưng
P. KT	Nguyễn Văn Oánh
Kiểm tra	Nguyễn Văn Oánh
Vẽ	Phạm Thái Hưng
Chức vụ	Họ và tên

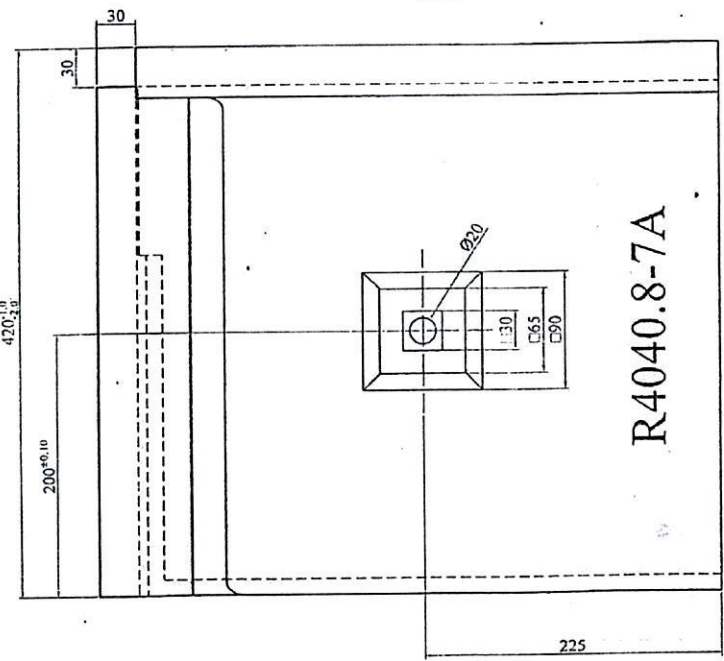
LÒ NUNG CLINKER			
TẤM LẮP CẠNH (BÊN TRAI)			
TẤM XUỐNG LIỆU ĐUÔI LÒ			
Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	01
	06/12/2009	Bản vẽ số	01



A-A

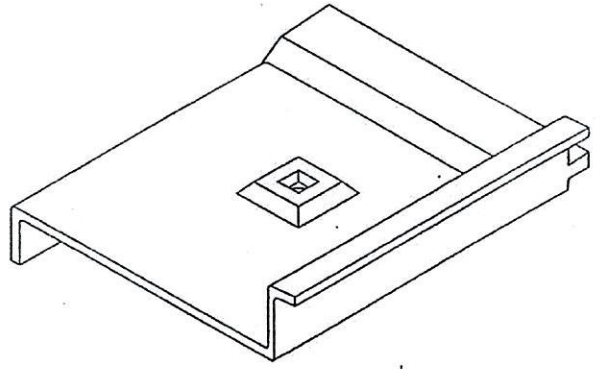


B-B



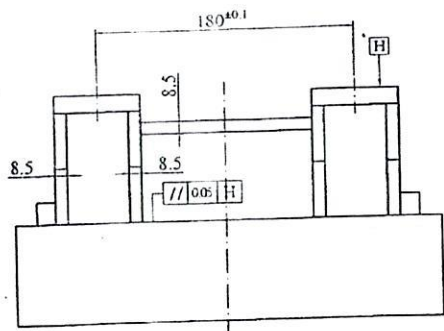
A

A

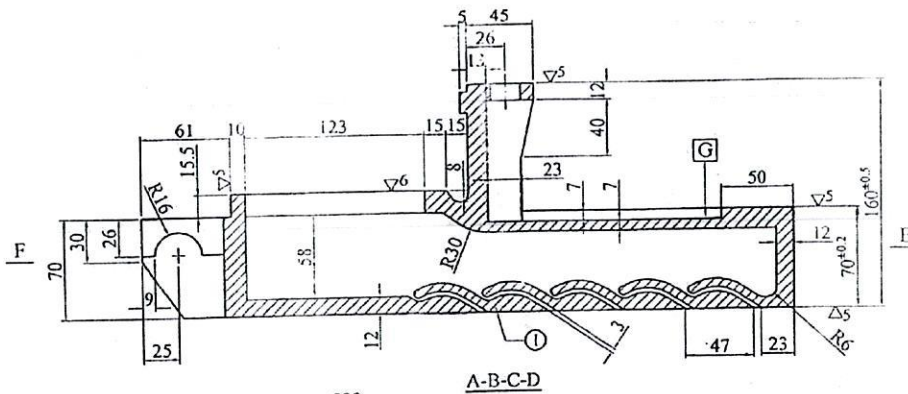


- Y.C.K.T:**
- Chi tiết không bị khuyết tật như: Rỗ, xỉ, thiếu khuyết, cong vênh...
 - Số hiệu: R4040.8-7A. Đúc chữ chìm tại mặt B.
 - Vật liệu: Thép Cr25Ni13TiE.
 - Khối lượng: 30 Kg/Tấm.
 - Số lượng: 04Tấm/1 bộ.

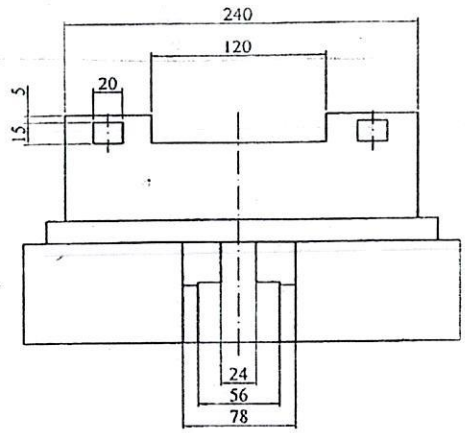
			DÂN GIỚI LÀM NGƯỜI TC838 BP. LỘ NUNG		
PTK sản xuất	Trần Hữu Quỳnh		TÂM GHI TRÁI 4040.8-7A		
P.KT Cơ Điện	Hoàng Văn Nam				
TBP Cơ khí	Đinh Thế Vinh				
Người vẽ	Nguyễn Nam Điền	Kiểm	Hoàn thành	Tổng DV	01
Chức danh	Họ và tên	Ký tên	Nguyễn mẫu	03/2017	Số DV: 01



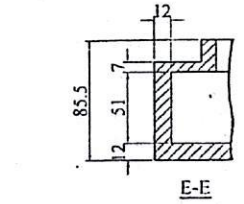
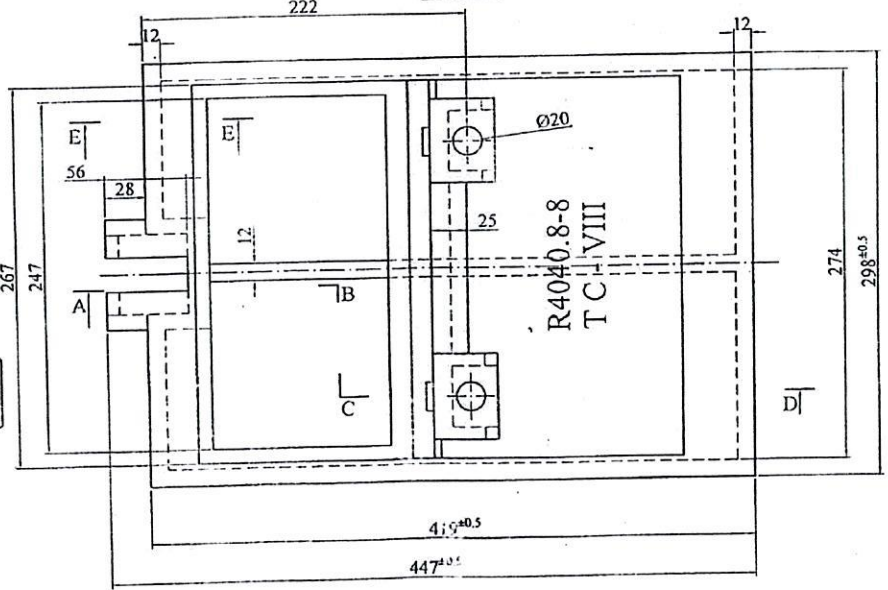
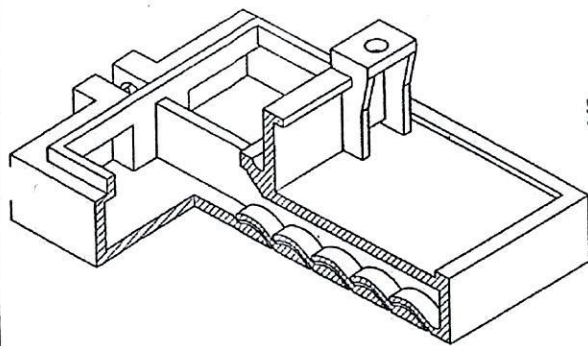
THEO E



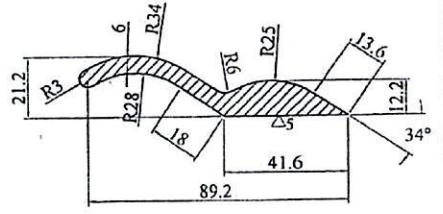
A-B-C-D



THEO F



E-E



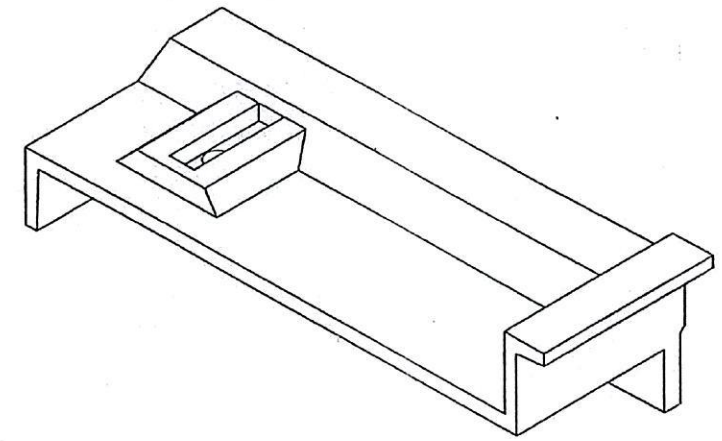
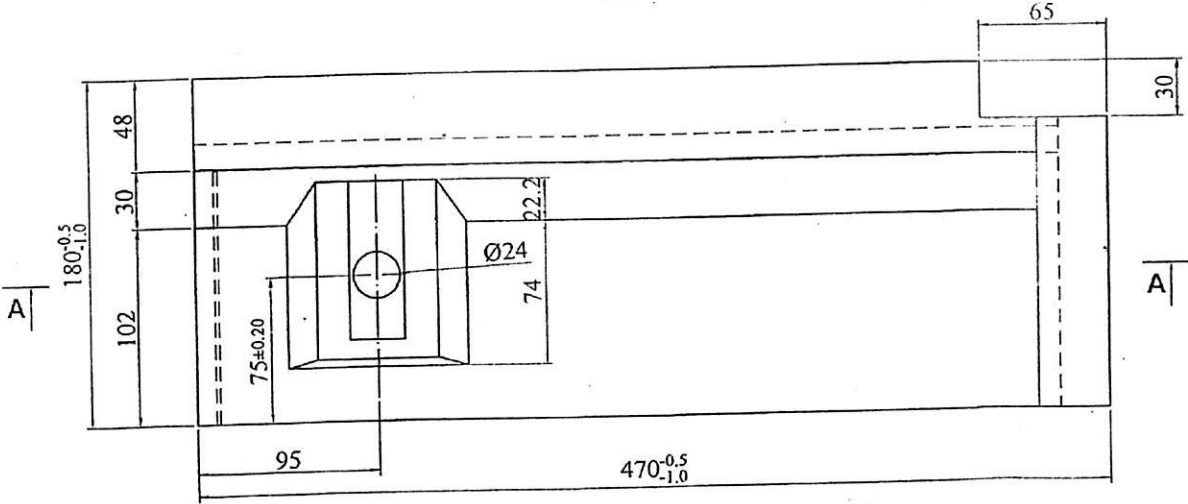
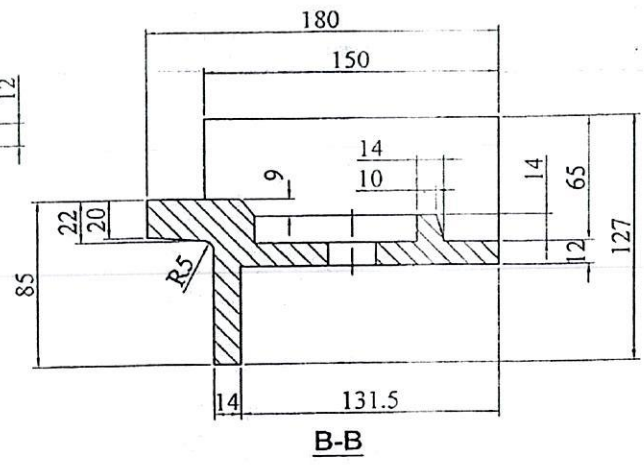
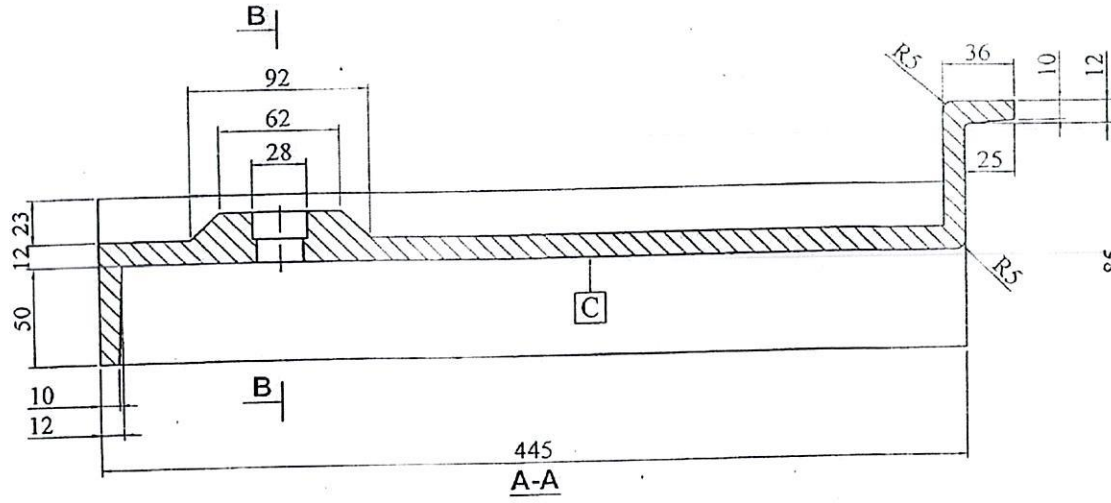
Chi tiết I

Y.C.K.T:

- Chi tiết không bị khuyết tật như: Rỗ, xỉ, thiếu khuyết, cong vênh...
- Số hiệu: R4040.8-8. Đúc chữ chìm tại mặt G.
- TC-VIII
- Vật liệu: Thép Cr25Ni13TiĐ.
- Khối lượng: 33.3 Kg/Tấm.
- Số lượng: 48 Tấm/bộ.

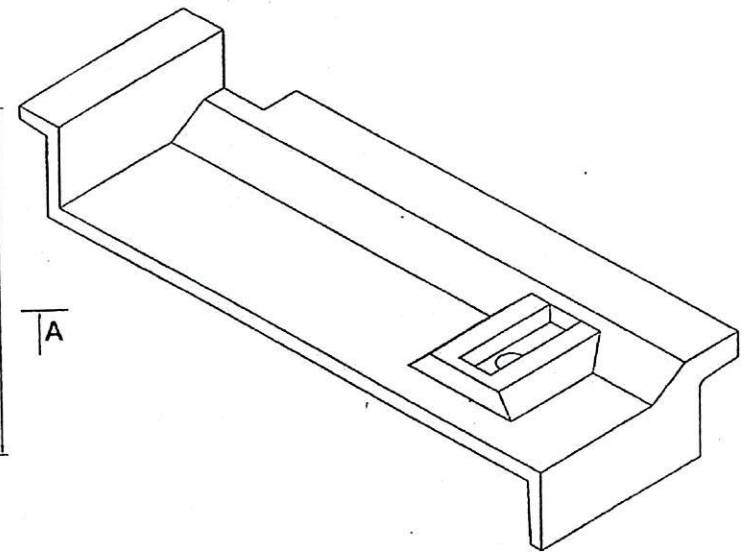
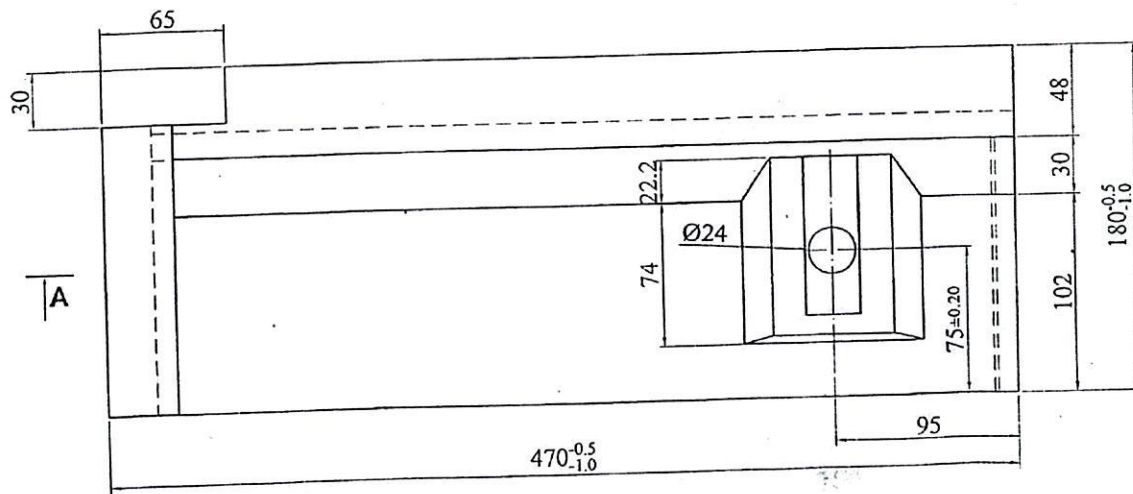
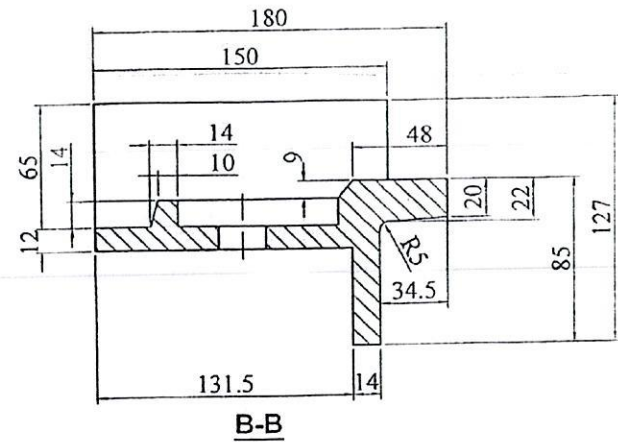
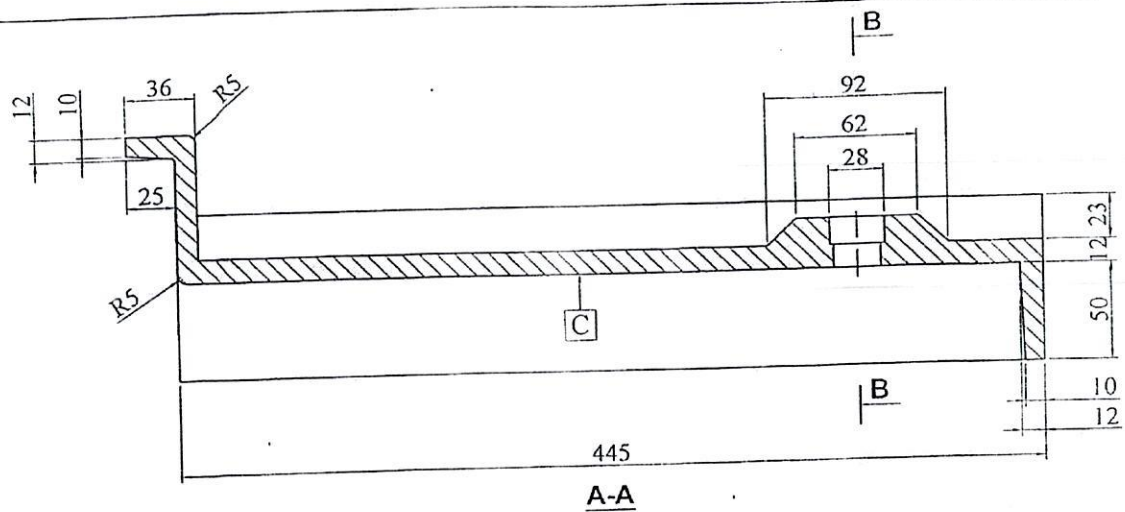
CÔNG TY CỔ PHẦN XI MĂNG & XÂY DỰNG QUẢNG NINH		DÀN GHI LÀM NGUỘI TC338 M: LÒ NUNG				
PTK sản xuất	Trần Hữu Quỳnh					
P.KT Cơ Điện	Hoàng Văn Nam					
TBP Cơ khí	Đình Thế Vinh					
Người vẽ	Nguyễn Nam Diễn	Kiểu	Hoàn thành	Tổng BV	01	
Chức danh	Họ và tên	Ký tên	Cải tạo: Lần 1	03/2017	Số BV	01

TẤM GHI HỘP
 R4040.8-8
 TC-VIII



Y.C.K.T:
 -Chi tiết không bị khuyết tật như: Rỗ, xỉ, thiếu khuyết, cong vênh...
 -Số hiệu: R4040.8-10A . Đúc chìm tại mặt C.
 -Vật liệu: Thép Cr25Ni13TiĐ.
 -Khối lượng: 11.5Kg/Tấm. Số lượng: 13 Tấm/bộ.

QNC CÔNG TY CỔ PHẦN XI MĂNG & XÂY DỰNG QUẢNG NINH			DÀN GHI LÂM NGƯỜI TCR38 HP. LÒ NUNG			
PTK sản xuất	Trần Hữu Quỳnh	<i>[Signature]</i>	TÂM GHI TRÁI R4040.8-10A			
P.KT Cơ Điện	Hoàng Văn Nam	<i>[Signature]</i>				
TBP Cơ khí	Đình Thế Vinh	<i>[Signature]</i>	Kiểu	Hoàn thành	Tổng BV	01
Người vẽ	Nguyễn Nam Điền	<i>[Signature]</i>	Ngày	03/2017	Số BV	01
Chức danh	Họ và tên	Ký tên	Nguyễn Nam			



Y.C.K.T:

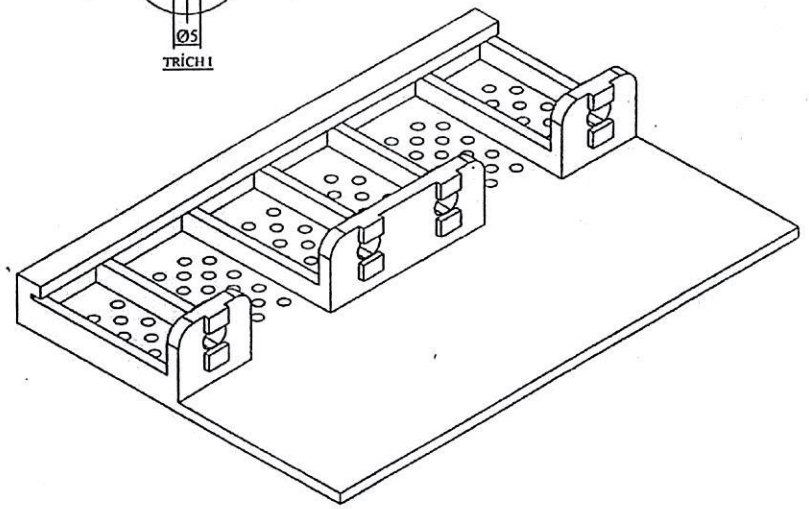
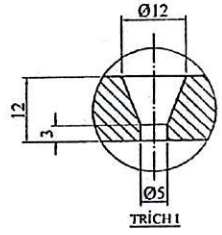
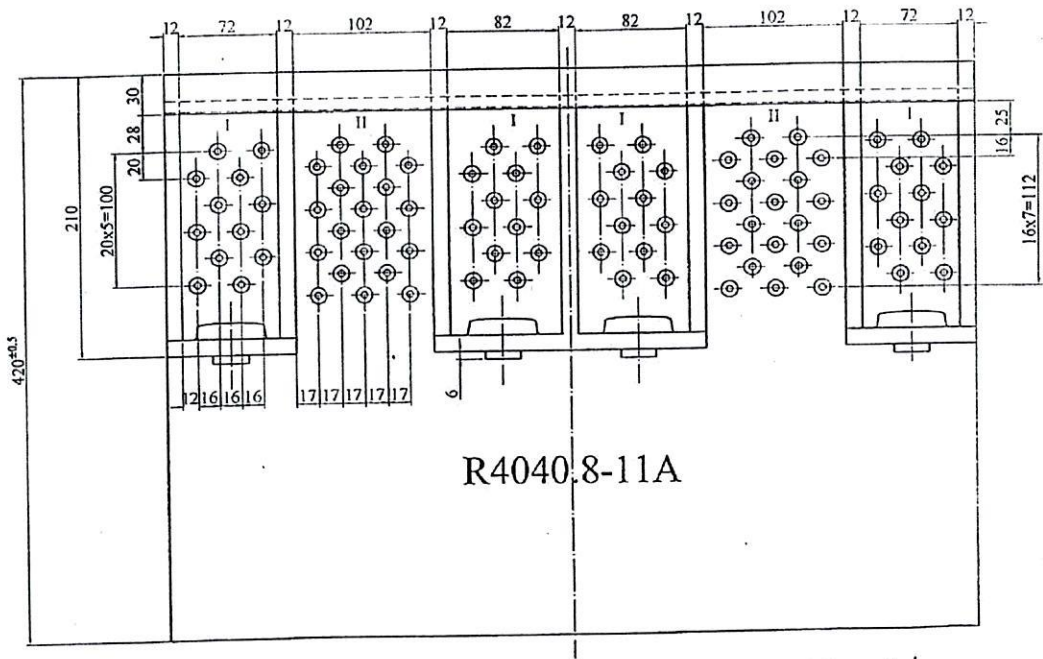
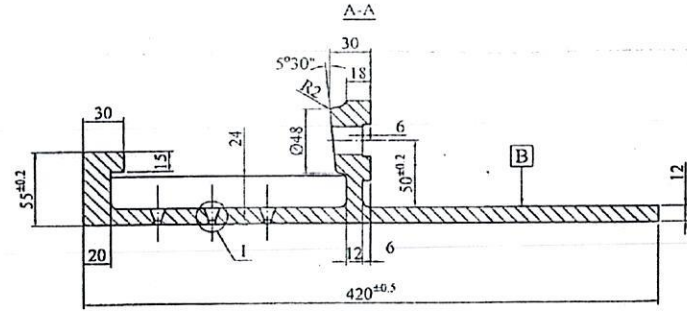
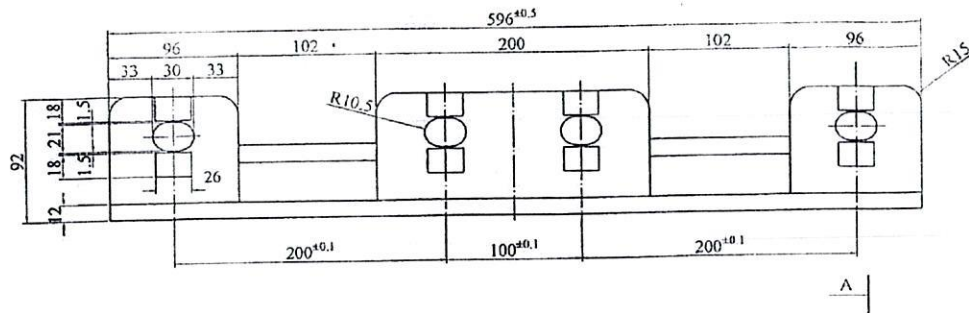
-Chi tiết không bị khuyết tật như: Rỗ, xỉ, thiếu khuyết, cong vênh...

-Số hiệu: R4040.8-10B. Đúc chữ chìm tại mặt C.

-Vật liệu: Thép Cr25Ni13TiĐ.

-Khối lượng: 11.5Kg/Tấm. Số lượng: 13 Tấm/bộ.

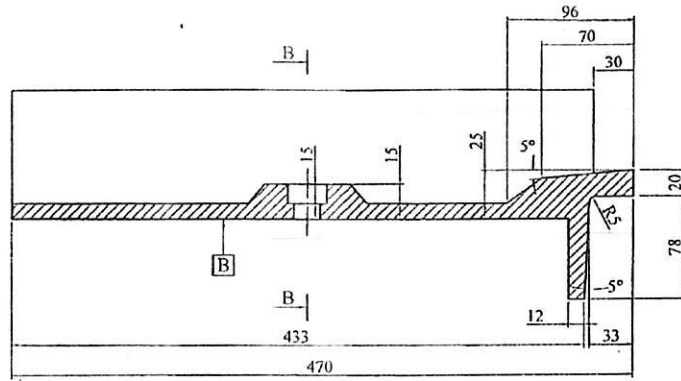
QNC CÔNG TY CỔ PHẦN XI MĂNG & XÂY DỰNG QUẢNG NINH			DÀN GHI LÂM NGUYỄN TC838 HP. LÒ NUNG			
PTK sản xuất	Trần Hữu Quỳnh	<i>[Signature]</i>	TẤM GHI PHẢI R4040.8-10B			
P.KT Cơ Điện	Hoàng Văn Nam	<i>[Signature]</i>				
TBP Cơ khí	Đình Thế Vinh	<i>[Signature]</i>	Kiểm	Hoàn thành	Tổng BV	01
Người vẽ	Nguyễn Nam Diễn	<i>[Signature]</i>	Nguyễn mẫu	03/2017	Số BV	01
Chức danh	Họ và tên	Ký tên				



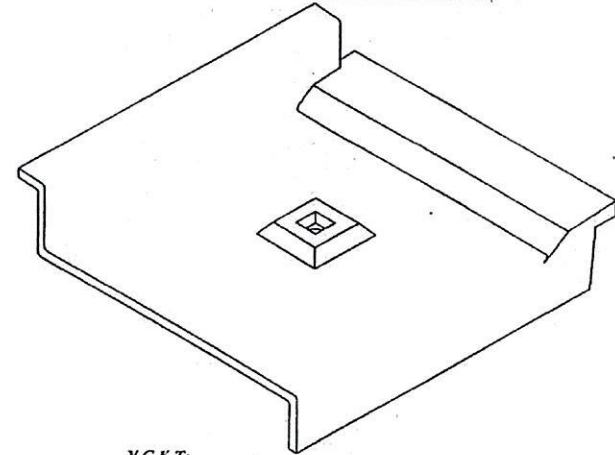
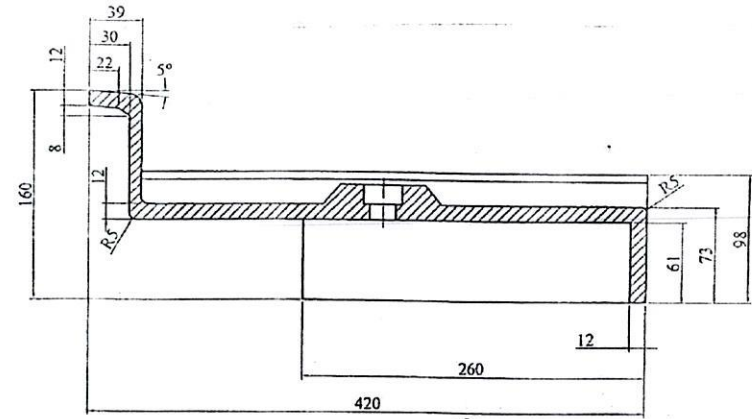
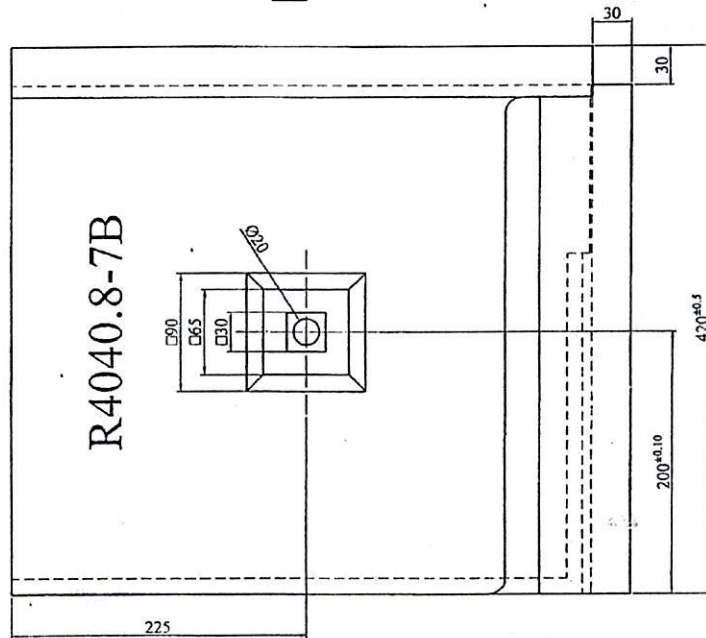
R4040.8-11A

- Y.C.K.T:**
- Chi tiết không bị khuyết tật như: Rỗ, xỉ, thiếu khuyết, cong vênh...
 - Số hiệu: R4040.8-11A. Đúc chìm tại mặt B.
 - Vật liệu: Thép Cr25Ni13TiD.
 - Khối lượng: 34.5 Kg/Tấm.
 - Số lượng: 60Tấm/bộ.

QNC CÔNG TY CỔ PHẦN XI MĂNG & XÂY DỰNG QUẢNG NINH		DÀN GHI LÂM NGUỘI TC838 BP. LỘ NUNG				
PTK sản xuất	Trần Hữu Quỳnh		TẤM GHI KÉP R4040.8-11A			
P.KT Cơ Điện	Hoàng Văn Nam					
TBP Cơ khí	Đình Thế Vinh					
Người vẽ	Nguyễn Nam Điền		Kiểu	Hoàn thành	Tổng BV	01
Chức danh	Họ và tên		Ký tên	Nguyễn nam	03/2017	Số BV



A-A

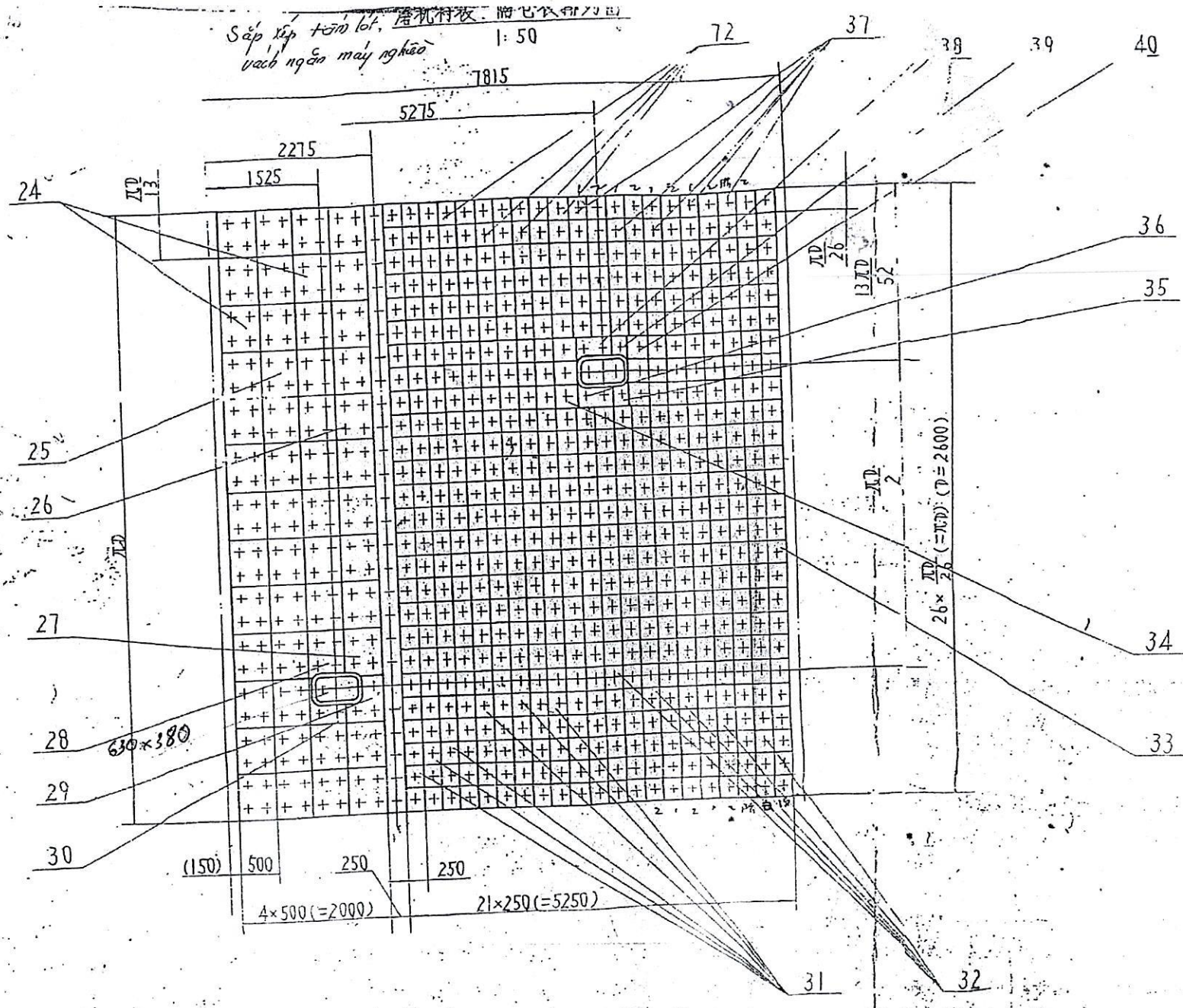


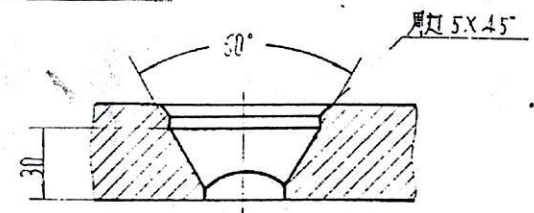
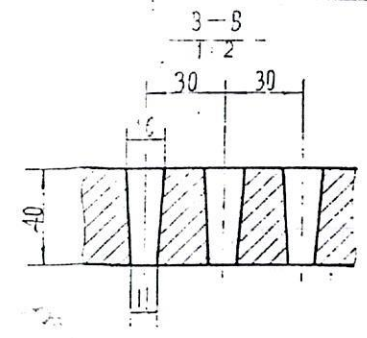
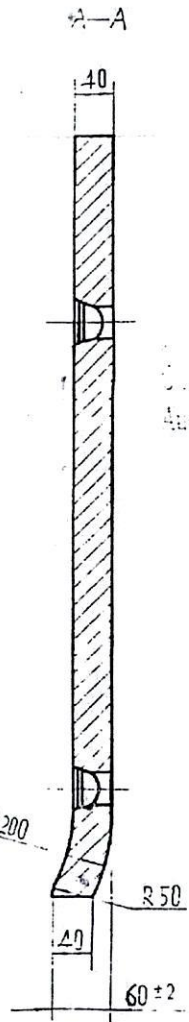
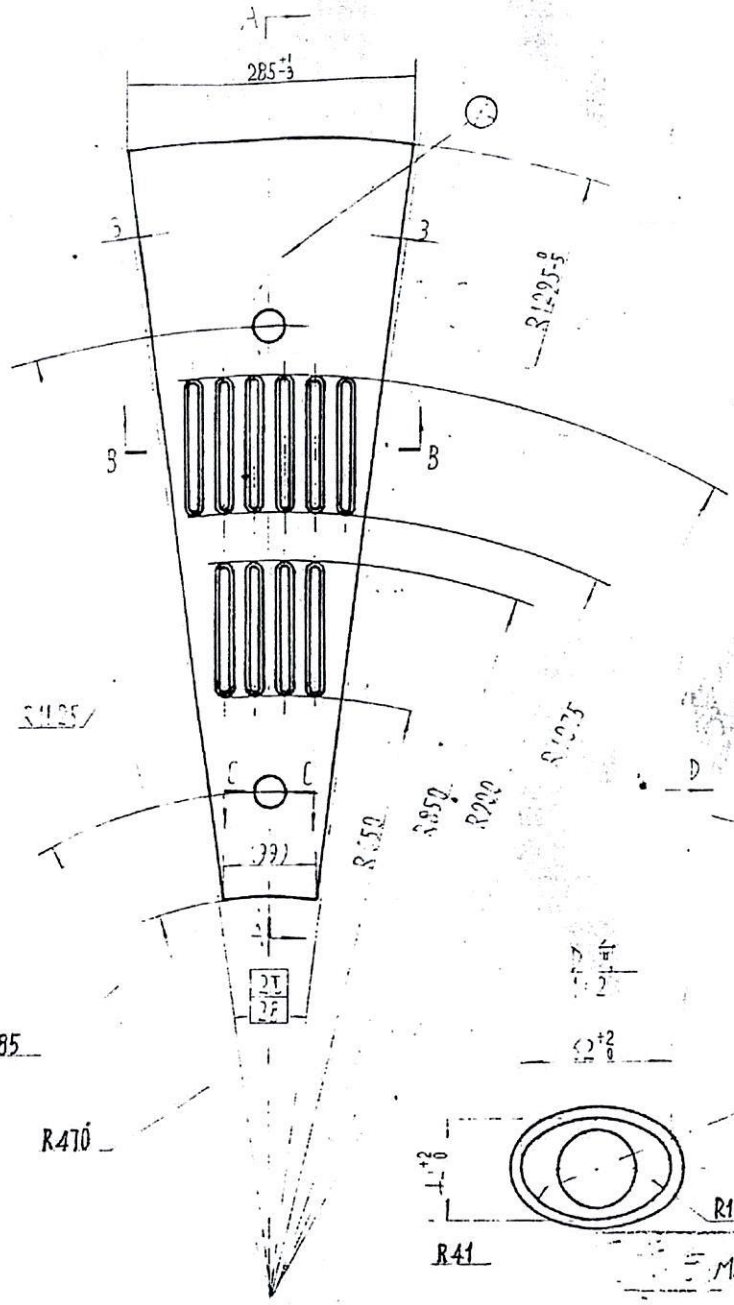
Y.C.K.T:

- Chi tiết không bị khuyết tật như: Rỗ, xỉ, thiếu khuyết, cong vênh...
- Số hiệu: R4040.8-7B. Đúc chữ chìm tại mặt B.
- Vật liệu: Thép Cr25Ni13TiD.
- Khối lượng: 30 Kg/Tấm.
- Số lượng: 04Tấm/1 bộ.

QNC CÔNG TY CỔ PHẦN XI MĂNG & XÂY DỰNG QUẢNG NINH		DÀN GHI LÂM NGUỘI TC838 BP. LỘ NUNG			
PTK sản xuất	Trần Hữu Quỳnh		TẤM GHI PHẢI R 4040.8-7B		
P.KT Cơ Điện	Hoàng Văn Nam				
TBP Cơ khí	Đình Thế Vinh				
Người vẽ	Nguyễn Nam Điền	Kiểu	Hoàn thành	Tăng BV	01
Chức danh	Họ và tên	Ký tên	Nguyễn mẫu	03/2017	Số BV (/ 01

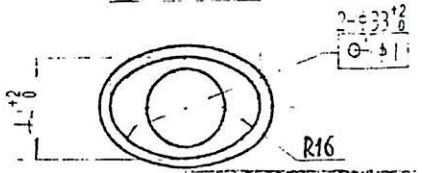
Sắp xếp tấm lót, 摺札付板. 將已取付の田
 vào ngăn máy khâu 1:50
 7815





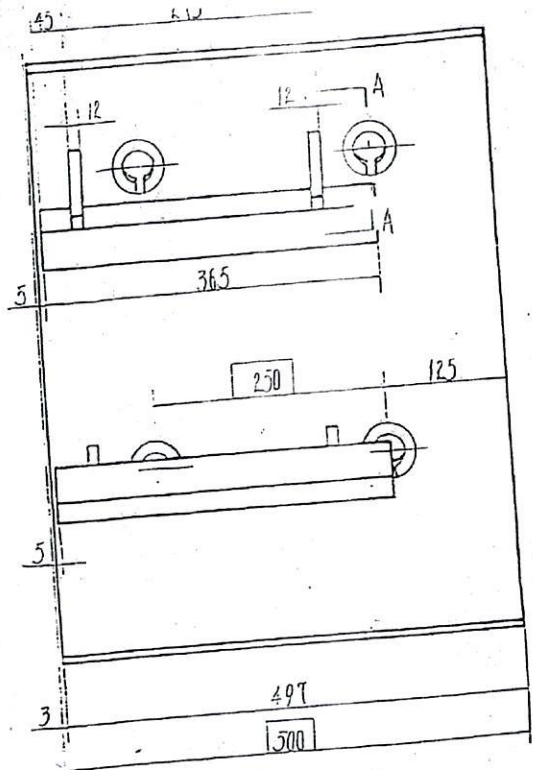
技术要求

1. 零件的硬度、冲击性能及磨损指标必须满足技术文件中对本材料的相关规定。
2. 图中未注明的过渡圆角半径R3、5
3. 零件不得有易察觉或严重的缺陷存在
4. 钻孔表面必须平整，不得有大于2的凸起点
5. 在①处按上SJ4415.2-4-3
6. 本型与NB672-2000-不符。

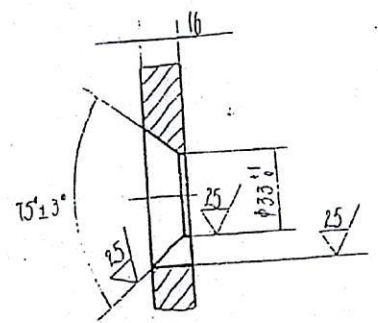


				ZGMn13		朝阳重型机器厂	
标记 总数 分 区 技术文件号 签名 年月日				阶段标记		Tâm Lêch Quýng Nguyễn II	
设计		工艺		比例		420 1:5	
制图		标准化		共		张第 张	
审核		批准				SJ-4415.2-4-1	
复审							

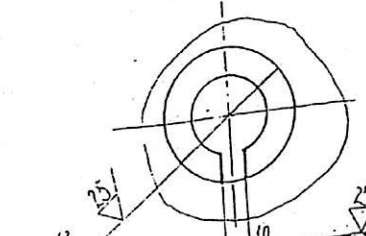
MMF2652-120
41



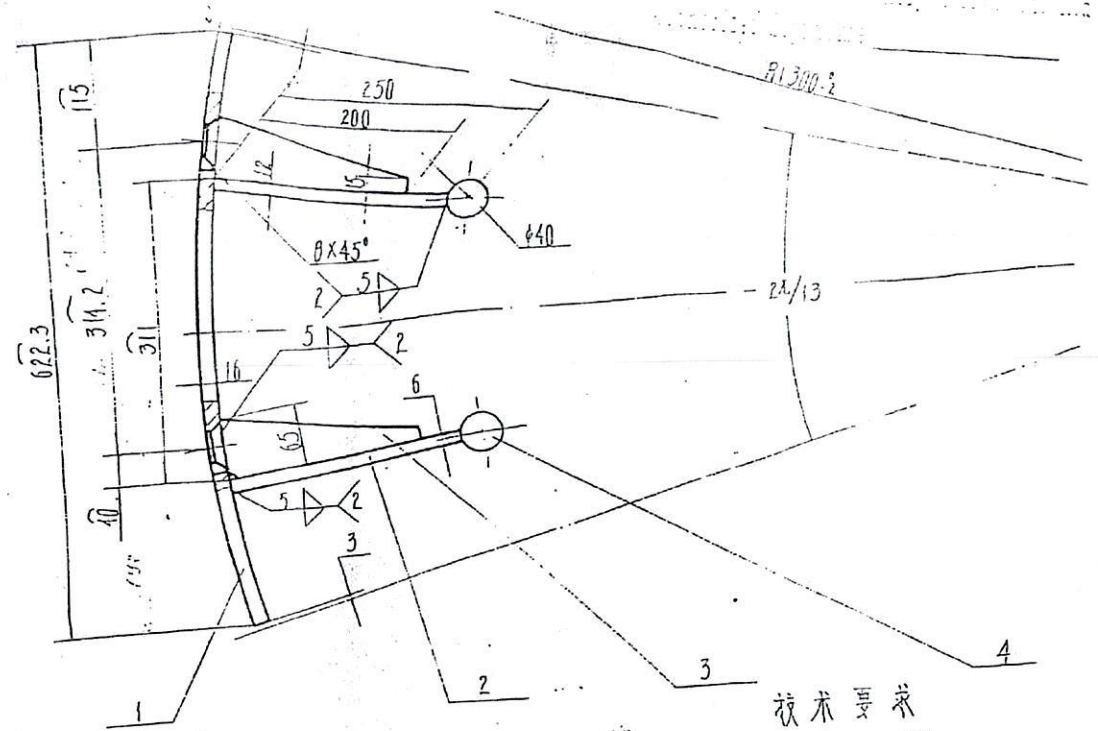
A-A 装配
1:2



B向
1:2



号 M17 2652-168
52



技术要求

1. 外表面 R1500 处应平整。
2. 左装右旋(同图)。

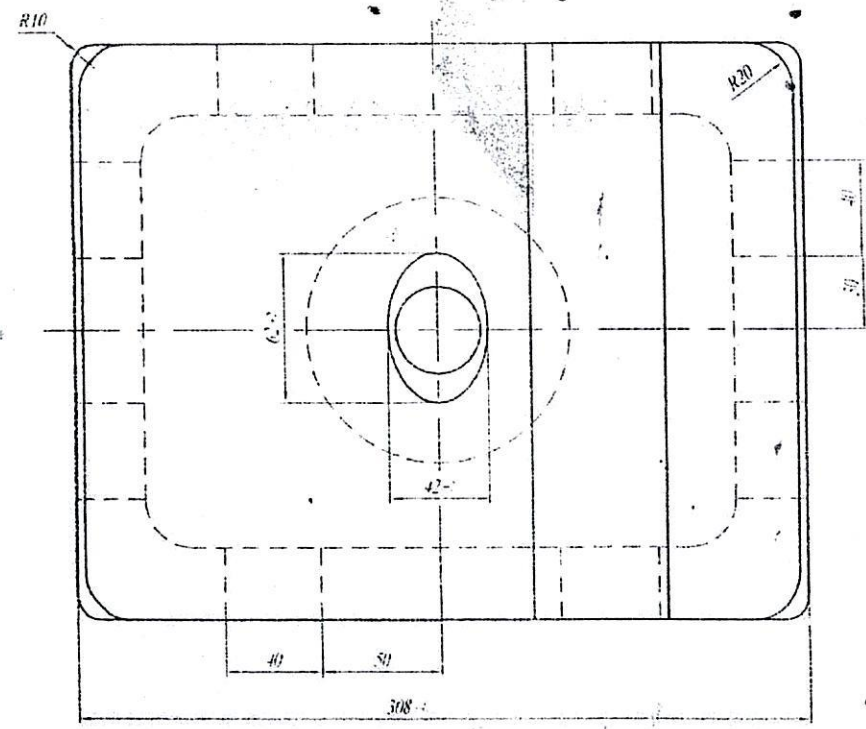
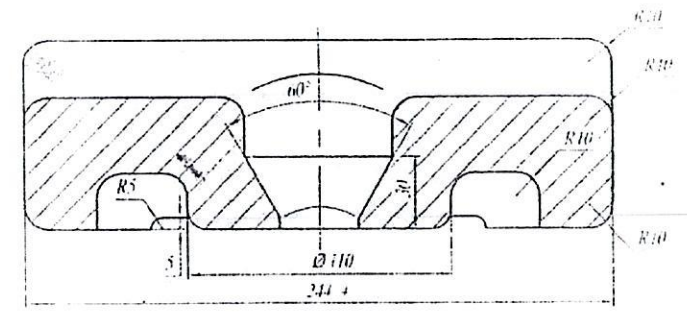
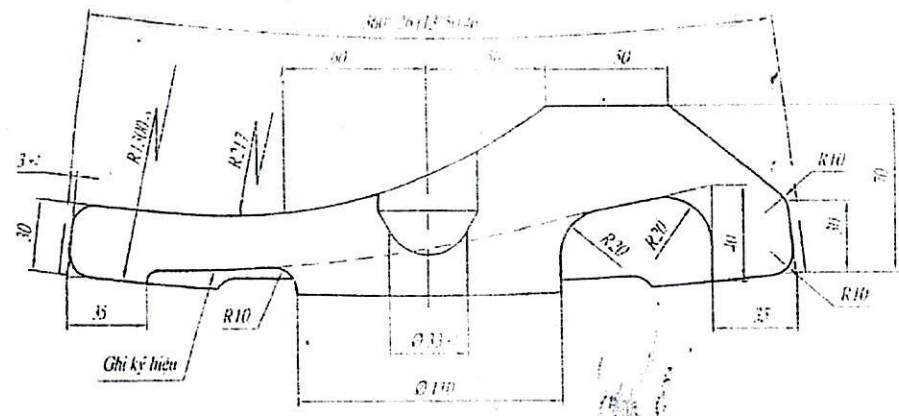
04/9/2000
设计

序号	代号	名称	数量	材料	单件重量		备注
					重量	体积	
4		圆钢 40x365	2	B235-A	3.60	7.20	
3		钢板 12	4	B235-A	0.75	3.00	
2		钢板 12x250x365	2	B235-A	7.91	15.8	
1		钢板 16x497x619	1	B235-A		38.6	

结构件				朝阳重型机器厂 (Tuan Lot Ngan I) 材料板	
设计	工艺	阶段标记	重量	比例	
制图	标准化	1:1	64.6	1:5	
审核	批准	共	张	第	张
发布		8		9	10

SJ4415.2.9(右旋)

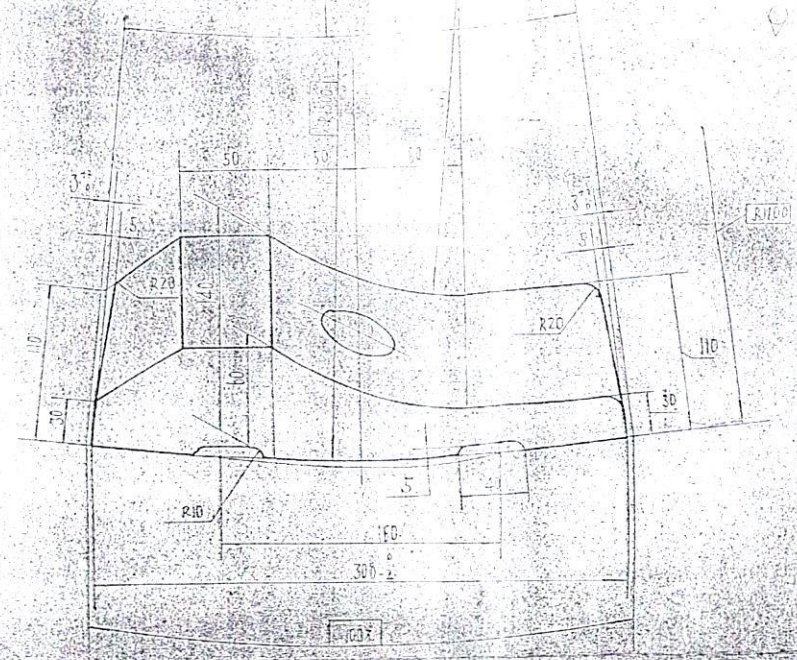
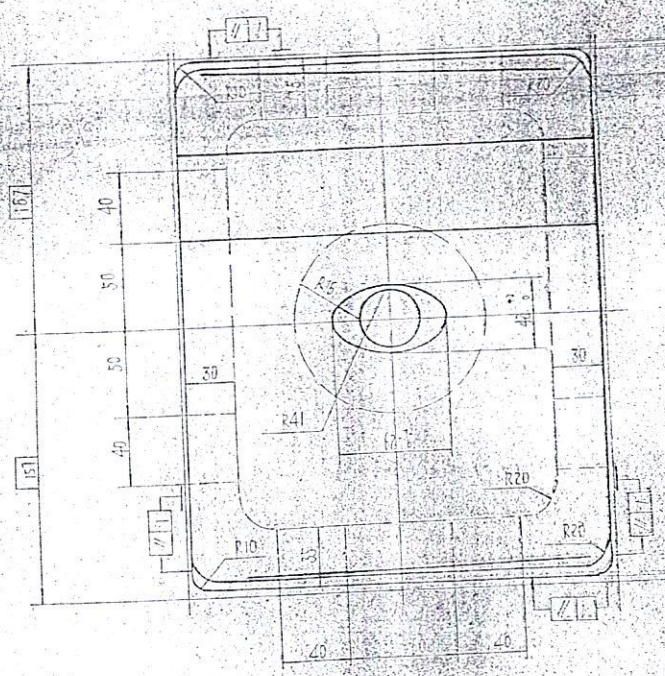
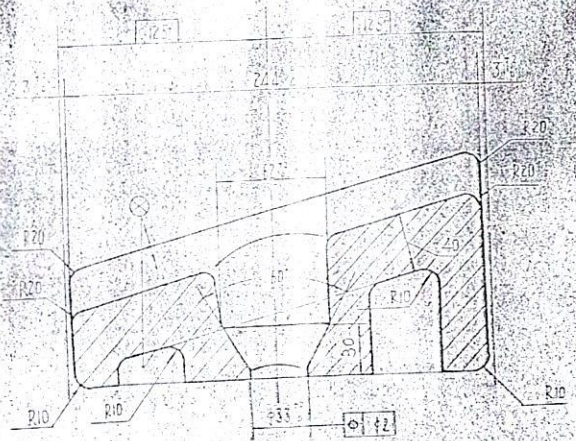
1.5.2006. P. 1/1: Nguyễn Văn Tuấn Ngày: 1.5.2006



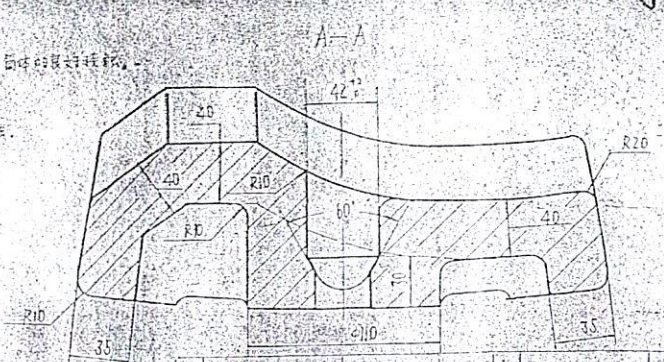
MC27
BẢN GỐC

1. Vật đúc không rỗ, nứt, ngâm xi.
2. Làm sạch bề mặt và bề mặt.
3. Các bề mặt đúc không ghi lấy R=5.
4. Dùng sai kích thước không ghi lấy theo cấp CV, của vật đúc.
5. Nhiệt luyện đạt độ cứng 180 + 20 HB.
6. Ghi ký hiệu S2-7, chữ nhỏ, cỡ chữ 2,5x16.

					NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II		
Sđ	Sjg	Số tài liệu	Chữ ký	Ngày	TL BẠC THANG SJ4415.2-7	MÁY NGHIÊN THAM $\varnothing 2,6 \times 7,5$	
Tr. phòng	Dương Văn Quốc			27/06		Số lượng	K. Lượng
K.T. Thiết kế	Đương Trung Hòa			3/06		24Kg	1:2,5
Thiết kế	Theo bản gốc				Tỷ số 01	Tổng số tài 01	
Người vẽ	Bùi Thị Phương			27/06	110Mn13	CÔNG TY 27	

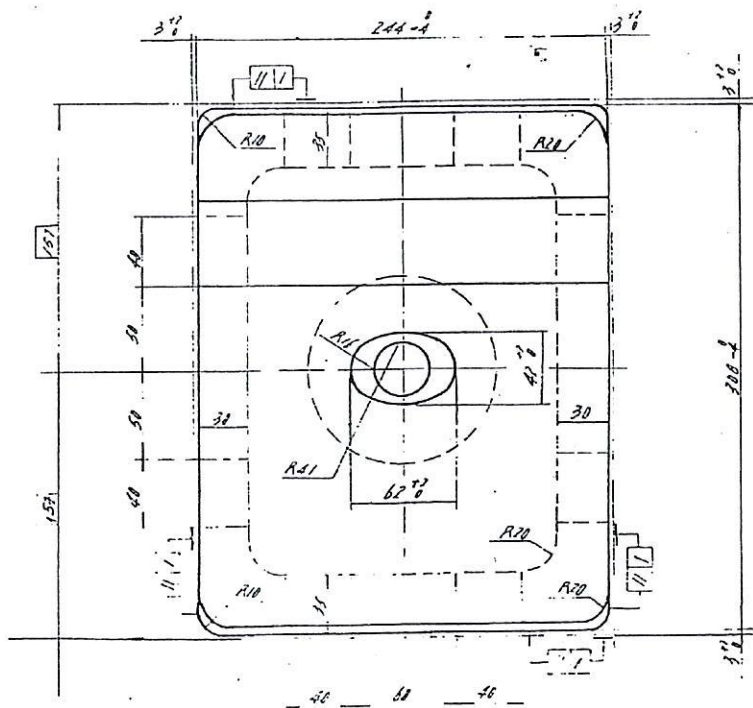
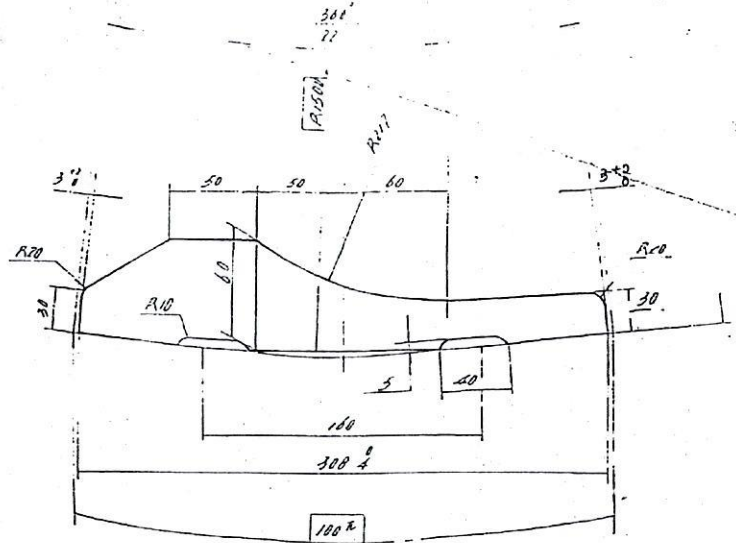
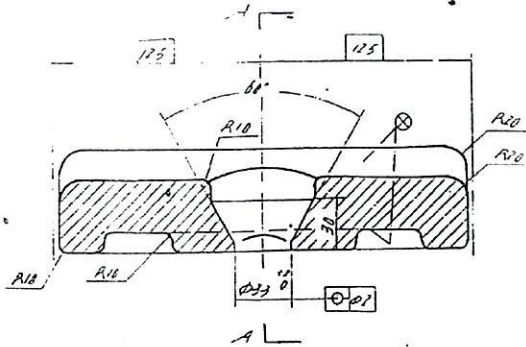


1. 零件名称: 壳体
2. 材料: 铸钢
3. 技术要求: 铸件应无裂纹、气孔、砂眼等缺陷。
4. 热处理: 调质处理。
5. 检验: 按图样要求进行检验。
6. 表面处理: 涂防锈漆。
7. 其他: 按图样要求进行加工。
8. 备注: 铸件重量约 1.5kg。
9. 设计: 设计者: 审核者: 日期: 2000.10.10



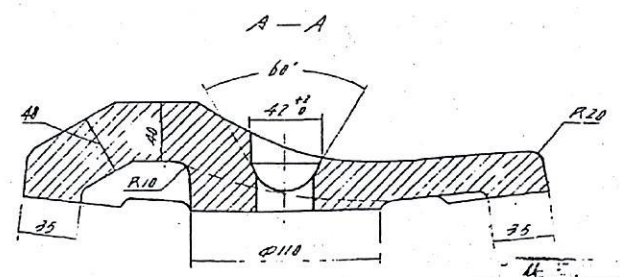
设计	审核
制图	校对
工艺	焊接
材料	热处理
检验	包装
其他	

图号	比例	材料	重量	设计	审核	日期	工厂
1000000000	1:1	铸钢	1.5kg	张三	李四	2000.10.10	机械重型机械厂
工作号	1000000000-273	材料	重量	设计	审核	日期	工厂
1000000000	1:1	铸钢	1.5kg	张三	李四	2000.10.10	机械重型机械厂



技术要求

1. 铸件的, 对公差带或粗糙度必须满足技术文件对材料性能的有关规定。
2. 铸件不得有裂纹等任何缺陷。
3. R10和R12的圆角面必须倒钝, 以保证与相邻面接触。
4. 铸件应作清理, 去除毛刺。
5. 铸件尺寸和尺寸必须和图样尺寸相符。
6. 未注圆角为R5。
7. 符号 ⊗ 上 SJ 44.5 2 - 13
8. 本图按 GB 1418-84 执行。



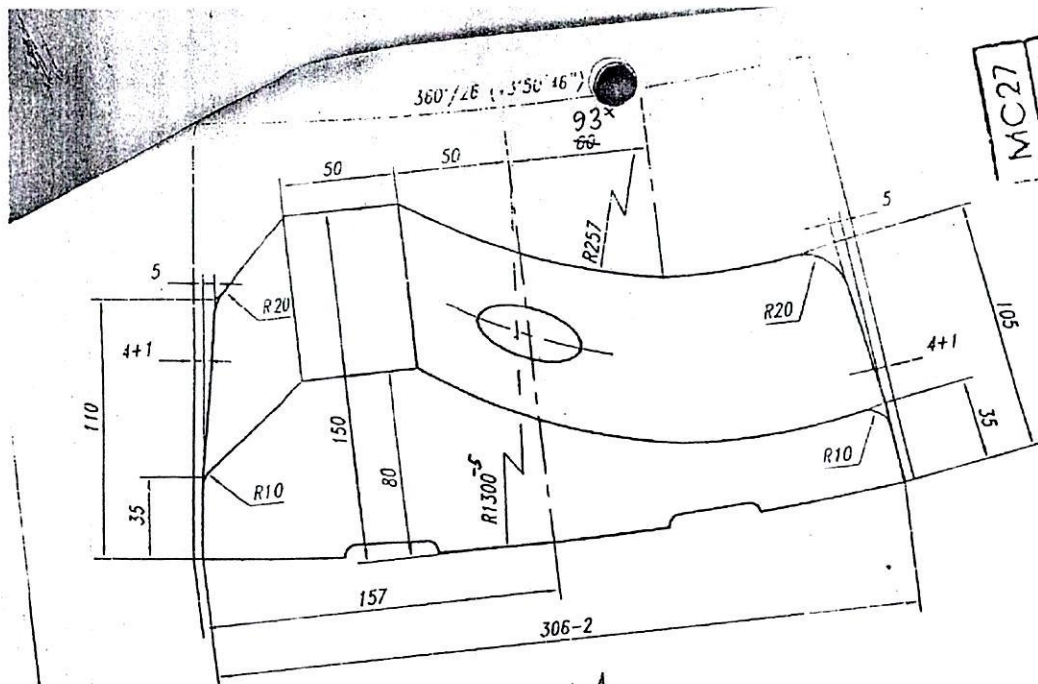
图号	代号	比例	材料	数量	备注
设计					
校对					
审核					
批准					

作 M.M. 2650-20

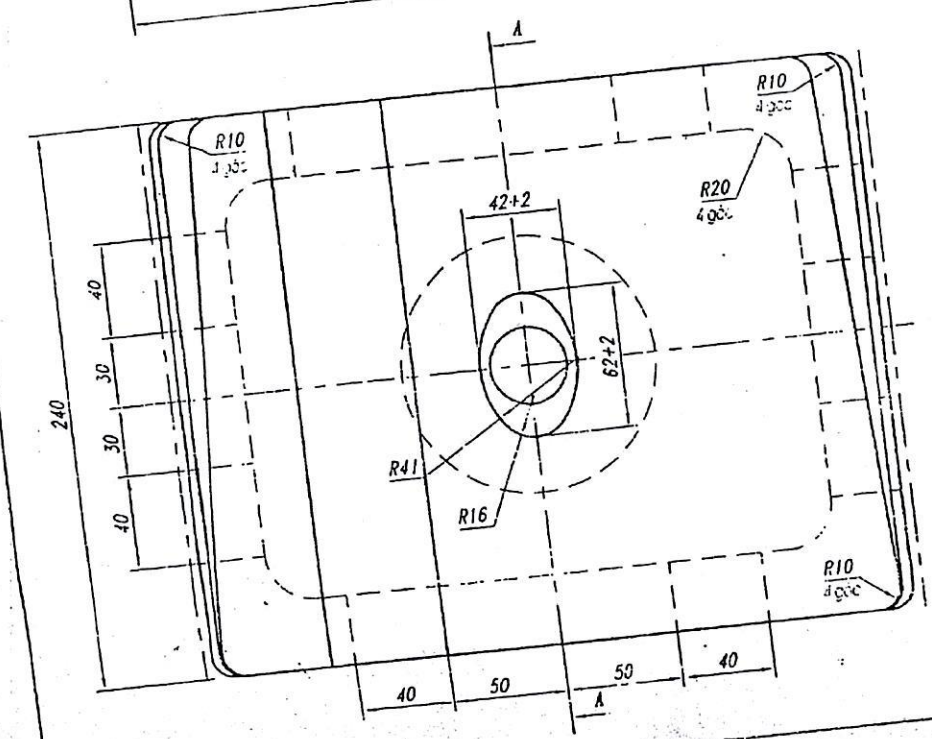
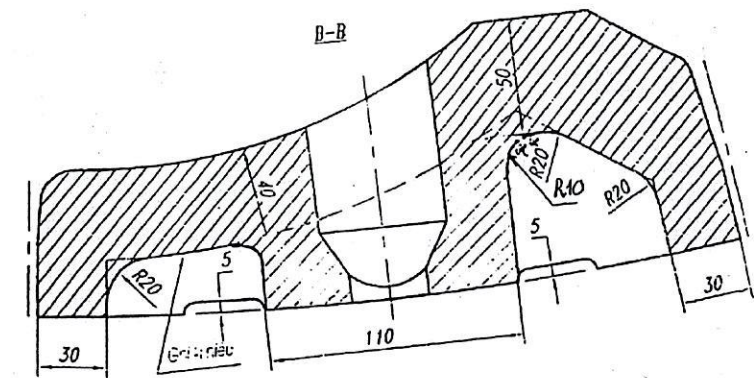
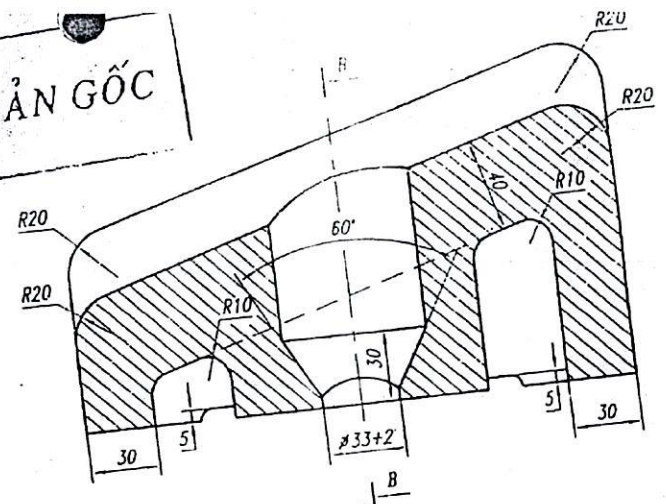
邵阳重型机器厂

(22-30)

SJ 44.5-2-43



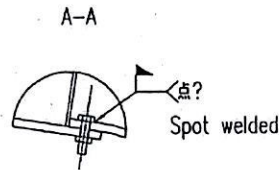
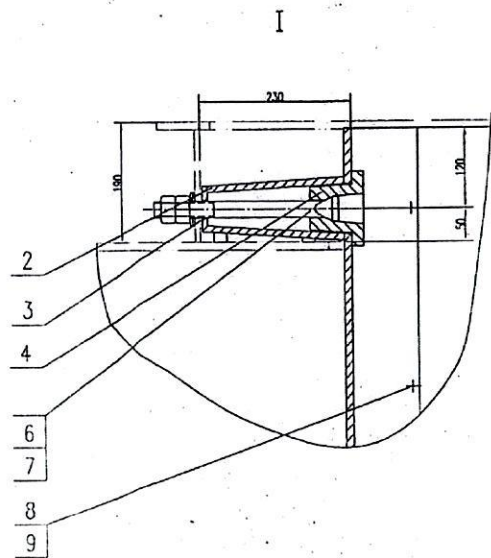
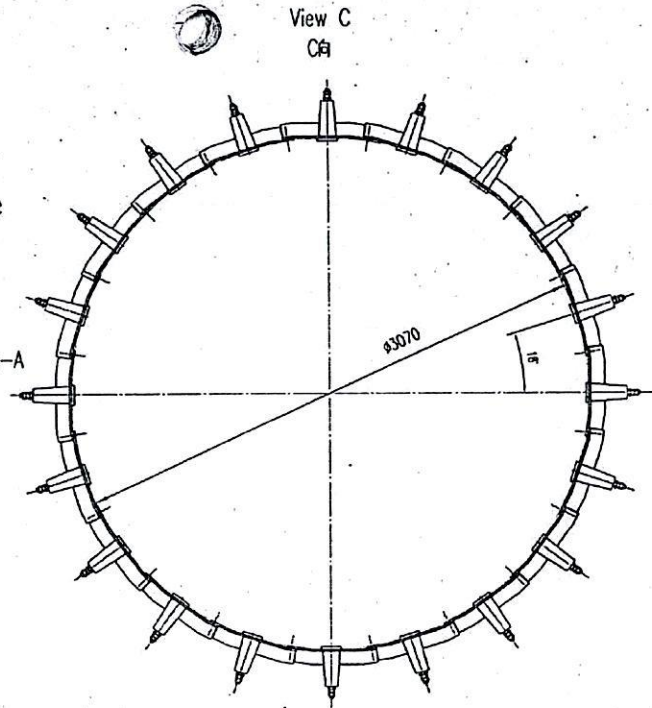
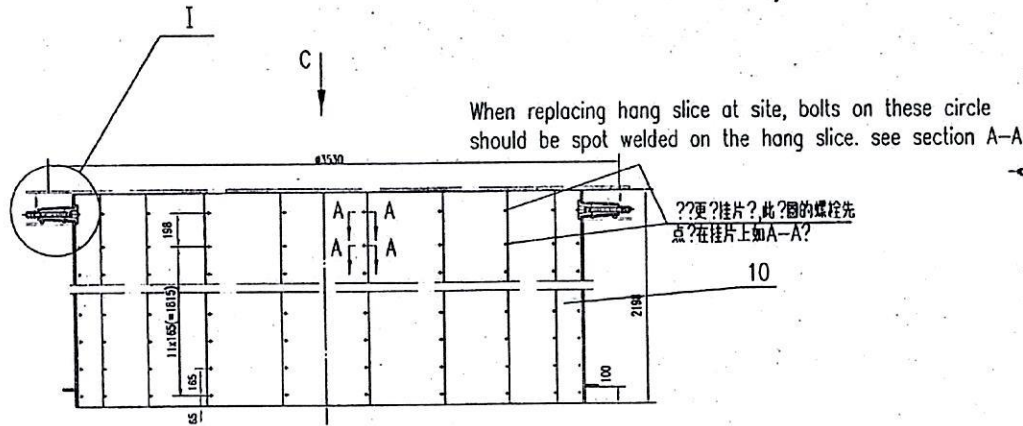
MC27
BẢN GỐC



1. Vật đúc không có rãnh nên cần làm sạch các chỗ và bề mặt đúc
2. Các rãnh đúc không phải là rãnh. Dùng sơn phủ nước không ghi lại theo các rãnh đúc
3. Chỉ vẽ nếu có rãnh. Chỉ vẽ nếu có rãnh
4. Vật vụn đúc có cùng 30-20-5

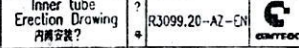
NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			
X	04	93	Hồng (94/8)
Y	01	R10	Đinh (94/8)
Số	Số	Số	Số
M	Tổ trưởng	Trần Kim Ngân	3/1
Ngày	1/8/02		5/01
Quyển	1/01		
TẤM LỐT BẠC THANG (Số 1/5.2.33)			
		Số lượng	
		Kh. lượng	
		Tỷ lệ	
		Số 1/01	
		Số 1/01	
CÔNG TY 27			
21-6-05. Nhân Từ A. Hoà. C.TY 27. P.ETH: Nguyễn Văn Cảnh			

RB3731--C3旋筒内筒
RB3731-C3 Cyclone Inner Tube



28	RB370028	X216x185mm	Hang Slice	8	TCR303				
27	RB370027	X236x185mm	Hang Slice	12	TCR303				
26	RB370026	Z216x335mm	Hang Slice	24	TCR303				
25	RB370025	Z236x335mm	Hang Slice	116	TCR303				
24	RB370024	S216x185mm (L=760)	Hang Slice	8	TCR303				
23	RB370023	S236x185mm (L=760)	Hang Slice	12	TCR303				
22	RB370021	S236x185mm (L=545)	Hang Slice	20	TCR303				
21	RB370020	筒身	Barrel	20	TCR301				
20	RB370016	70x7(1)	Link Block	15	TCR303				
19	RB370009	70x7(1)	Link Block	26	TCR303				
18	RB370007	X236x185mm	Hang Slice	14	TCR303				
17	RB370008	X216x185mm	Hang Slice	7	TCR303				
16	RB370005	Z236x335mm	Hang Slice	112	TCR303				
15	RB370006	Z216x335mm	Hang Slice	56	TCR303				
14	RB370003	S236x185mm (L=820)	Hang Slice	14	TCR303				
13	RB370001	S236x185mm (L=645)	Hang Slice	14	TCR303				
12	RB370004	S216x185mm (L=820)	Hang Slice	7	TCR303				
11	RB370002	S216x185mm (L=645)	Hang Slice	7	TCR303				
10	RB373101	钢板	Inner Tube Plate	20					
9	CB6170-86	螺母M16	Nut	476	A2-50				
8	CB5782-86	螺母M16x50	Bolt	476	A2-50				
7	GB1972-80	7002 50x25.4x1.1 10mm Spring	Spring	158	50CrVA				
6	CB6170-86	螺母M24	Nut	158	A2-50				
5	RB370011	70x7mm	Anchor Bolt	79					
4	RB370013	70x7mm	Toper Sleeve	38	TCR301				
3	RB370015	70x7mm	Washer	38	Q235-A				
2	RB370010	筒身	Barrel	59	TCR301				
1	RB373001	钢板	Inner Tube Plate	18					
图号	图名	比例	数量	材料	备注	设计	审核	日期	页次
??	?			Inner tube Erection Drawing 内筒安装?					7/8
??	??								
??	??								
??	??								

Inner tube Erection Drawing 内筒安装? R3099.20-AZ-CN

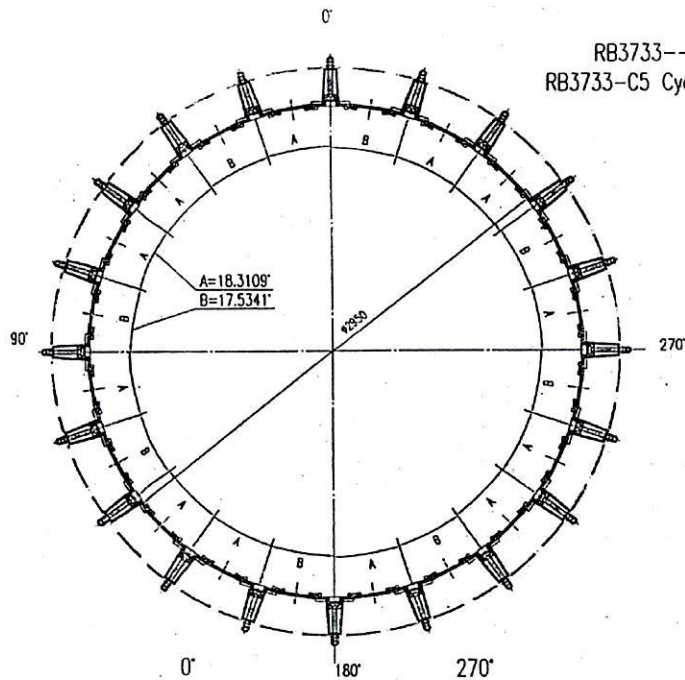


□	S236XI
+	S236XL
△	Z236X335
⊗	X236X185

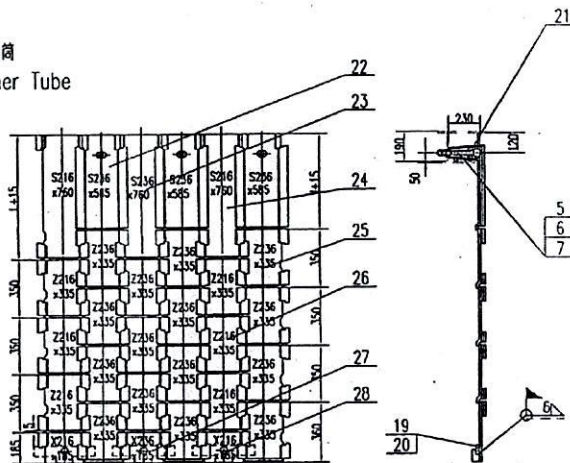
⊖	S216XI
+	S216XL
△	Z216X335
⊗	X216X185

说明 Instruction
 ?中材料表中的数量和重量?套内筒所需数量和重量

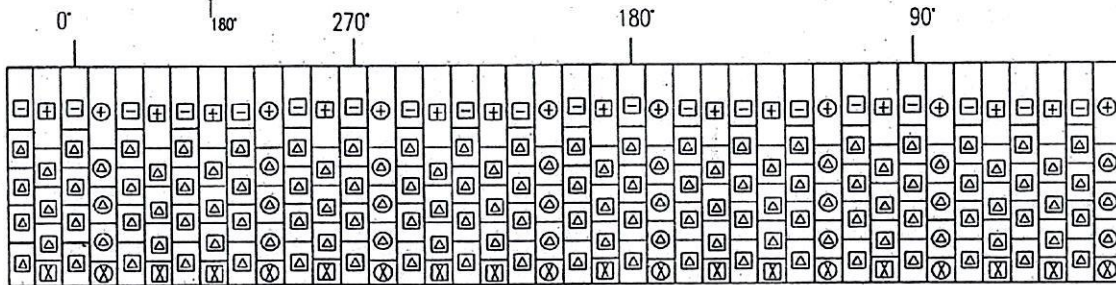
the quantity and the weight in the material list
 in drawing is the single inner tube's quantity and weight



RB3733--C5旋内筒
 RB3733-C5 Cyclone Inner Tube



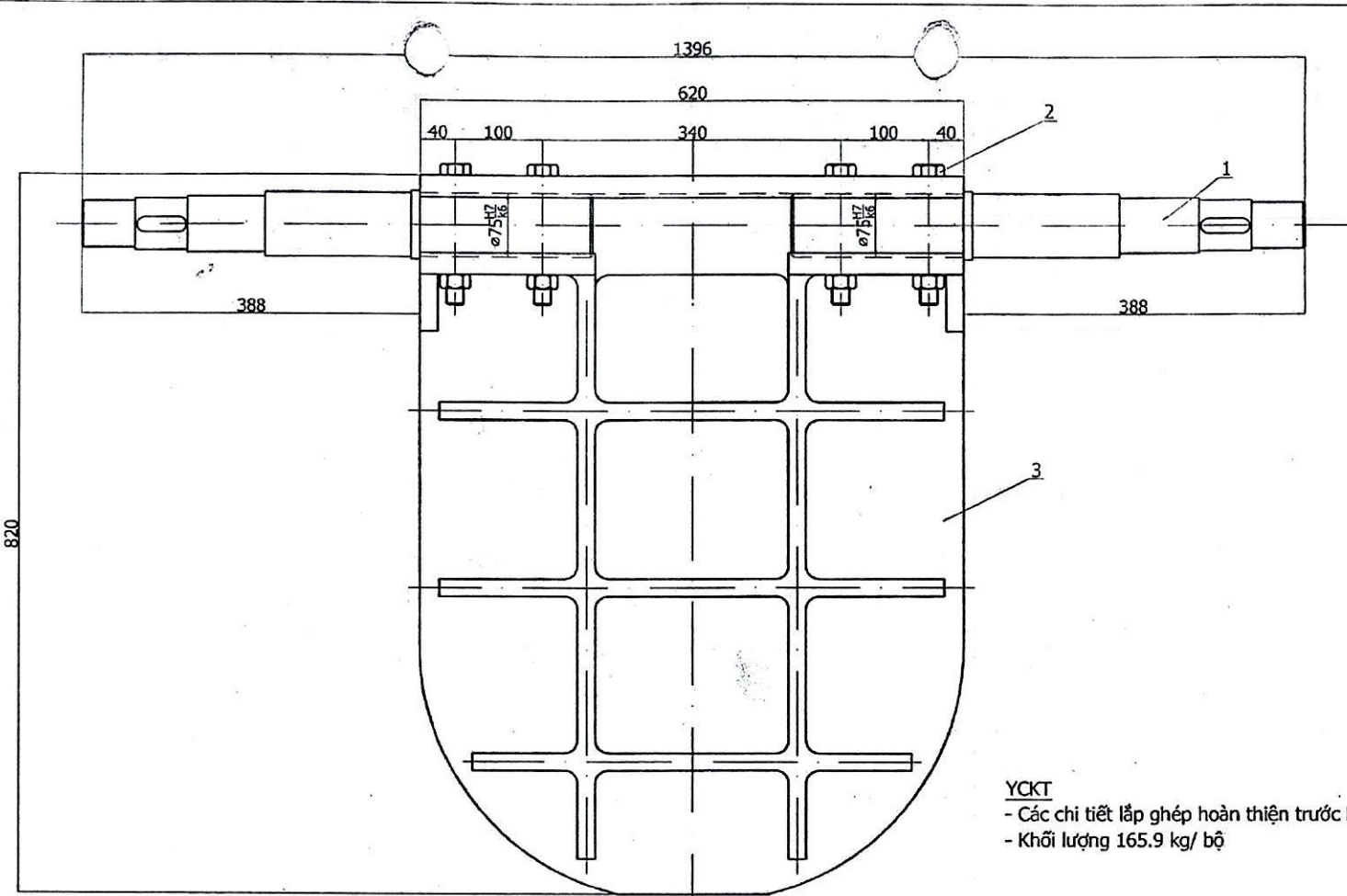
注:中L=760, l=585.
 Remark: in drawing



28	RB370028	X216x185HR	筒节	8	TCR303				
27	RB370027	X236x185HR	筒节	12	TCR303				
26	RB370026	Z216x335HR	筒节	24	TCR303				
25	RB370025	Z236x335HR	筒节	116	TCR303				
24	RB370024	S216xHR (L=760)	筒节	8	TCR303				
23	RB370023	S236xHR (L=760)	筒节	12	TCR303				
22	RB370021	S236xHR (L=585)	筒节	20	TCR303				
21	RB370029	HR	Borel	20	TCR301				
20	RB370016	HR(1)	Link Block	15	TCR303				
19	RB370009	HR(1)	Link Block	26	TCR303				
18	RB370007	X236x185HR	筒节	14	TCR303				
17	RB370008	X216x185HR	筒节	7	TCR303				
16	RB370005	Z236x335HR	筒节	112	TCR303				
15	RB370006	Z216x335HR	筒节	35	TCR303				
14	RB370003	S236xHR (L=820)	筒节	14	TCR303				
13	RB370001	S236xHR (L=645)	筒节	14	TCR303				
12	RB370004	S216xHR (L=820)	筒节	7	TCR303				
11	RB370002	S216xHR (L=645)	筒节	7	TCR303				
10	RB373101	HR	Inner Tube Plate	20					
9	CB6170-86	HRM16	Nut	476	A2-50				
8	CB5782-86	HRM16x50	Bolt	476	A2-50				
7	CB1972-80	HRM20x22 (L=1.1) Dia Spigot		158	500M				
6	CB6170-86	HRM24	Nut	158	A2-50				
5	RB370011	HR	Anchor Bolt	79					
4	RB370013	HR	Upper Sleeve	30	TCR301				
3	RB370015	HR	Washer	38	OZ35-A				
2	RB370010	HR	Borel	59	TCR301				
1	RB373001	HR	Inner Tube Plate	16					
图号	图例	名称	规格	数量	材料号	重量(kg)	重量(kg)	重量(kg)	重量(kg)
?	?	Inner tube							
图号		Erection Drawing			R3099.20-AZ-01				
图号		内筒安装?							
图号									
图号									
图号									
图号									

28	RB370028	X216x185挂片	Hang Slice	8	TCR303				
27	RB370027	X236x185挂片	Hang Slice	12	TCR303				
26	RB370026	Z216x335挂片	Hang Slice	24	TCR303				
25	RB370025	Z236x335挂片	Hang Slice	116	TCR303				
24	RB370024	S216xL挂片 (L=760)	Hang Slice	8	TCR303				
23	RB370023	S236xL挂片 (L=760)	Hang Slice	12	TCR303				
22	RB370021	S236xL挂片 (l=585)	Hang Slice	20	TCR303				
21	RB370029	套筒	Barrel	20	TCR301				
20	RB370016	?接?(II)	Link Block	15	TCR303				
19	RB370009	?接?(I)	Link Block	26	TCR303				
18	RB370007	X236x185挂片	Hang Slice	14	TCR303				
17	RB370008	X216x185挂片	Hang Slice	7	TCR303				
16	RB370005	Z236x335挂片	Hang Slice	112	TCR303				
15	RB370006	Z216x335挂片	Hang Slice	56	TCR303				
14	RB370003	S236xL挂片 (L=820)	Hang Slice	14	TCR303				
13	RB370001	S236xL挂片 (l=645)	Hang Slice	14	TCR303				
12	RB370004	S216xL挂片 (l=820)	Hang Slice	7	TCR303				
11	RB370002	S216xL挂片 (l=645)	Hang Slice	7	TCR303				
10	RB373101	内筒板	Inner Tube Plate	20					
9	GB6170-86	螺母M16	Nut	476	A2-50				
8	GB5782-86	螺栓M16x50	Bolt	476	A2-50				
7	GB1972-80	?簧B2 50x25.4x3x4.1	Disk Spring	158	50CrVA				
6	GB6170-86	螺母M24	Nut	158	A2-50				
5	RB370011	?把?螺栓	Anchor Bolt	79					
4	RB370013	?套	Taper Sleeve	38	TCR301				
3	RB370015	?圈	Washer	38	Q235-A				
2	RB370010	套筒	Barrel	59	TCR301				
1	RB373001	内筒板	Inner Tube Plate	18					
序号	代号	号号	名名	称	数量	材材	料	? 许 ? ? 重量 (kg)	? 注
?定			?	Inner tube Erection Drawing 内筒安装?	?	?	R3099.20-AZ-EN	?	?
?核									
校?									
??			比例	版号		重量 (kg)			
制?	中天仕名科技集?有限公司								

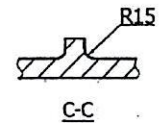
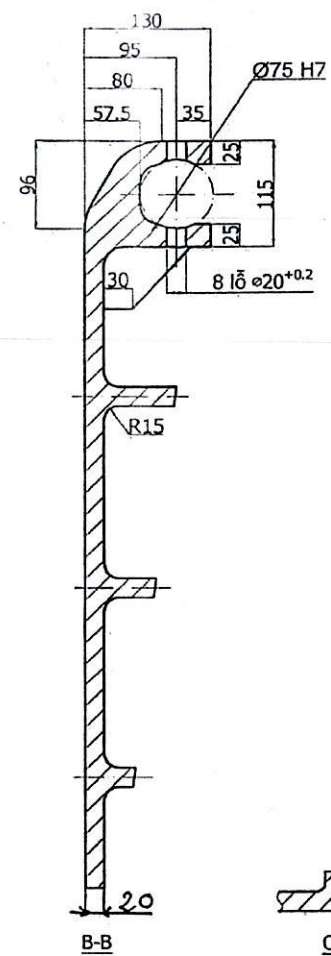
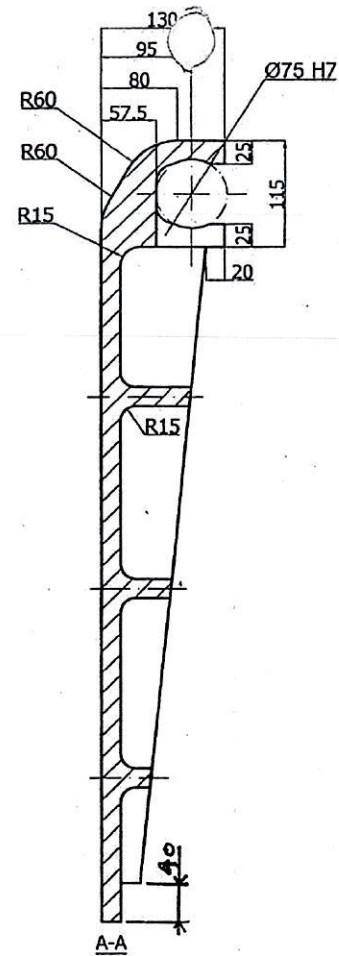
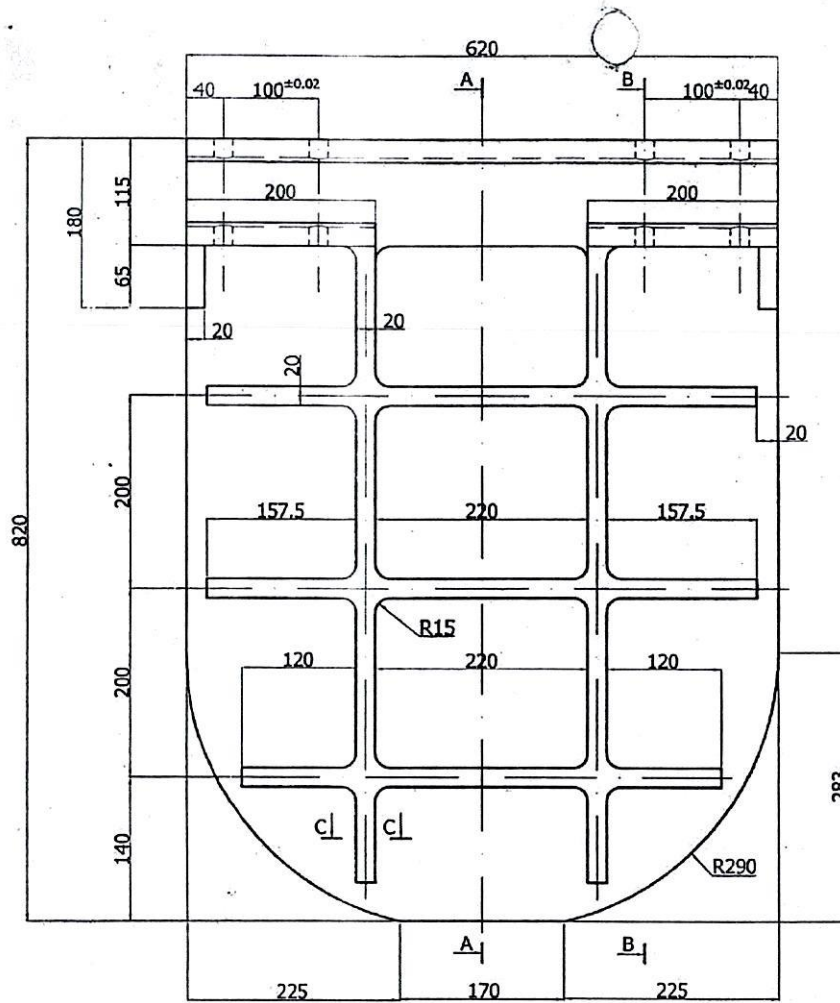




YCKT
 - Các chi tiết lắp ghép hoàn thiện trước khi giao hàng
 - Khối lượng 165.9 kg/ bộ

CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XÂY DỰNG QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT <i>Dica</i> PX. Lò nung 1			
P. Giám đốc	<i>Nguyễn Văn Oánh</i>	<i>[Signature]</i>	BẢN VẼ LẮP VAN DN 600			
Phòng KTAT	<i>Hoàng Văn Nam</i>	<i>[Signature]</i>				
Kiểm tra	<i>Đình Thế Vinh</i>	<i>[Signature]</i>				
Vẽ	<i>Nguyễn Thanh Tùng</i>	<i>[Signature]</i>	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	4
Chức danh	Họ và tên	Ký tên		5/2015	Bản vẽ số	1/4

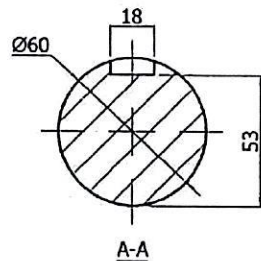
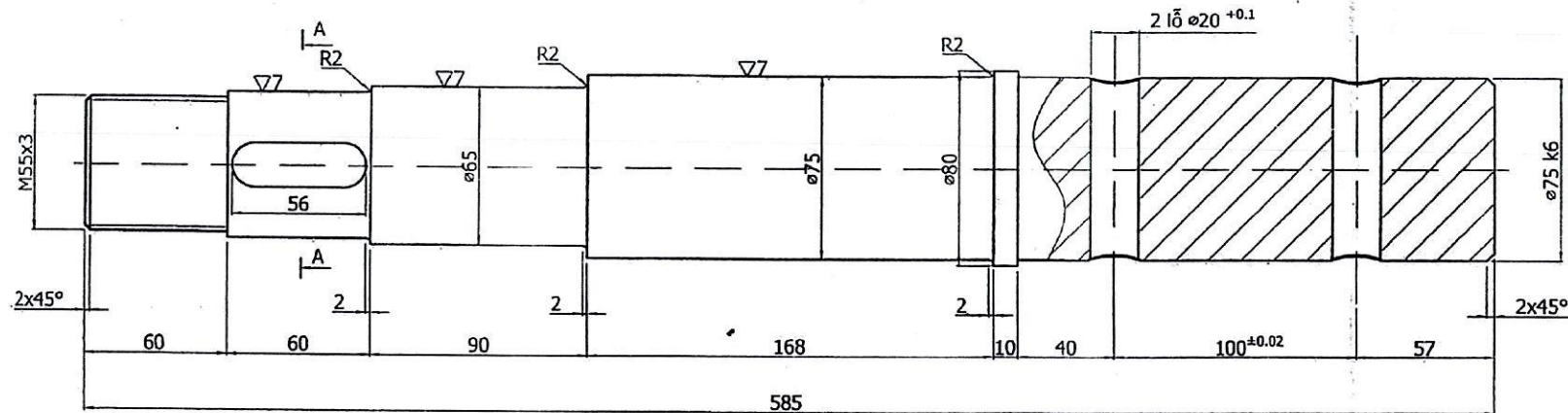
STT	Tên Chi tiết	ĐVT	SL	Vật liệu	Ghi chú
1	Trục cánh van	Cái	2	ZG40Cr25Ni20	
2	Bu lông M20x2.5	Bộ	4	SUS 304	
3	Cánh van	Cái	1	ZG40Cr25Ni20	



YCKT:

- Vật liệu: ZG40Cr25Ni20
- Chi tiết được đúc nguyên khối không bị khuyết tật như: Rỗ xỉ, rỗ khí, nứt, cong vênh...
- Vát mép các miệng lỗ C1
- Số lượng: 1 cái/bộ
- Khối lượng: 129.1 kg/cái

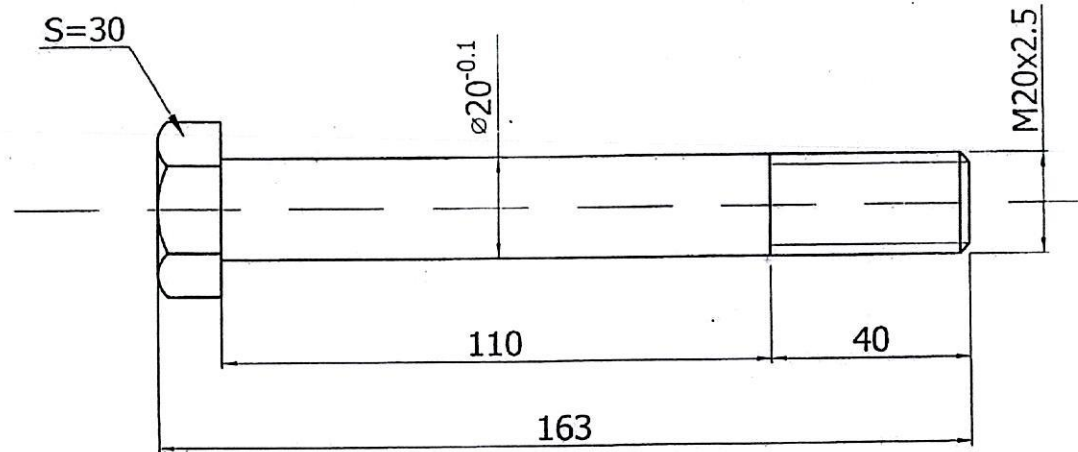
CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XÂY DỰNG QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT DC1 PX. Lò nung 1			
P. Giám đốc	Nguyễn Văn Oánh		CÁNH VAN DN600			
Phòng KTAT	Hoàng Văn Nam					
Kiểm tra	Đình Thế Vinh					
Vẽ	Nguyễn Thanh Tùng		Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	4
Chức danh	Họ và tên	Ký tên		5/2015	Bản vẽ số	2/4



YCKT:

- Vật liệu: ZG40Cr25Ni20
- Chi tiết không bị khuyết tật: cong, vênh, ...
- Vát mép miệng các lỗ C1
- Số lượng 2 trục/1 bộ
- Khối lượng: 17.43 kg/trục

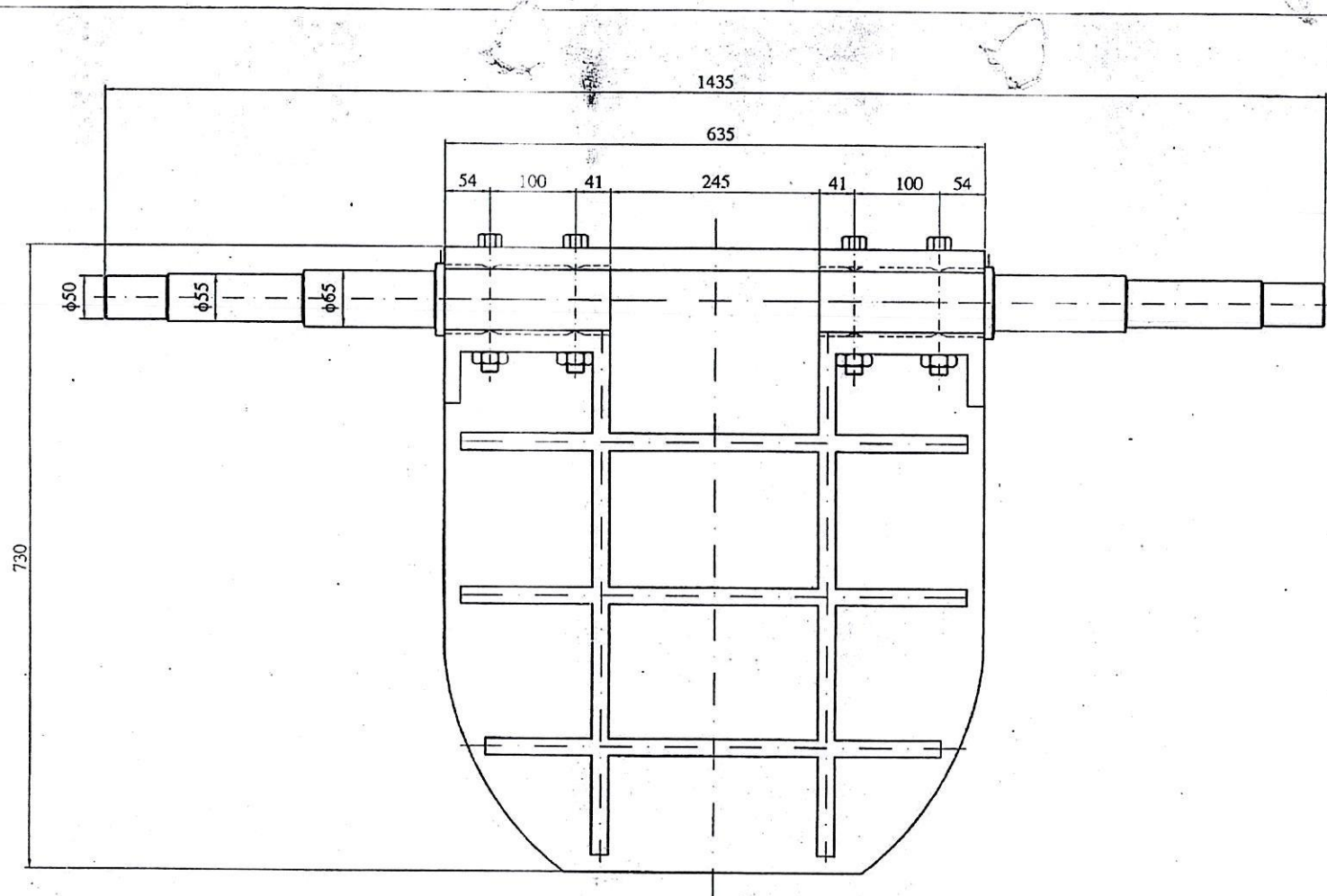
CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XÂY DỰNG QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT DCA PX. Lò nung 1			
P.Giám đốc	Nguyễn Văn Oánh	<i>[Signature]</i>	TRỤC CÁNH VAN DN 600			
Phòng KTAT	Hoàng Văn Nam	<i>[Signature]</i>				
Kiểm tra	Đình Thế Vinh	<i>[Signature]</i>				
Vẽ	Nguyễn Thanh Tùng	<i>[Signature]</i>	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	4
Chức danh	Họ và tên	Ký tên		5/2015	Bản vẽ số	3/4



YCKT:

- Vật liệu: Thép SUS 304
- Bộ bu lông bao gồm: 1 bu lông M20x2.5 + 1 đai ốc M20x2.5
- + 1 đệm vênh + 1 đệm bằng
- Số lượng 4 bộ bu lông/1 bộ
- Khối lượng: 0.375kg/ bộ bu lông

CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XÂY DỰNG QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT DC 1 PX. Lò nung 1			
P.Giám đốc	Nguyễn Văn Oánh	<i>[Signature]</i>	BU LÔNG BẮT TRỤC VÀ CÁNH VAN			
Phòng KTAT	Hoàng Văn Nam	<i>[Signature]</i>				
Kiểm tra	Đình Thế Vinh	<i>[Signature]</i>				
Vẽ	Nguyễn Thanh Tùng	<i>[Signature]</i>	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	4
Chức danh	Họ và tên	Ký tên		4/2015	Bản vẽ số	4/4

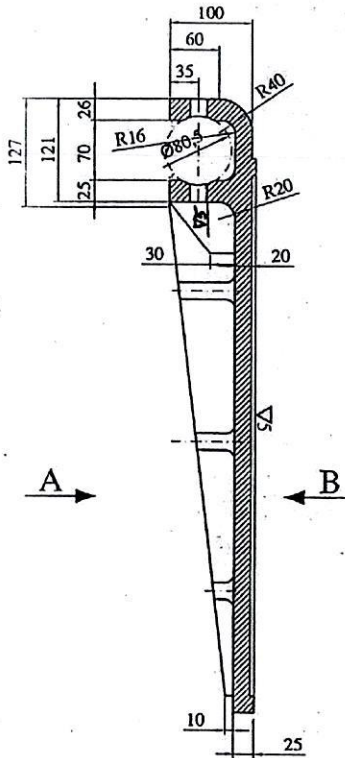
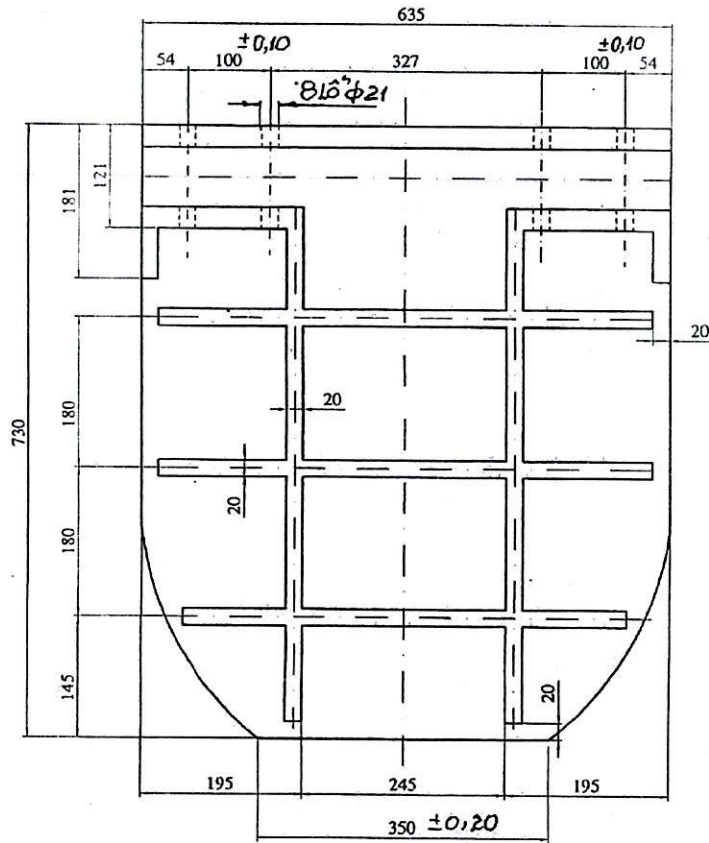


YCKT

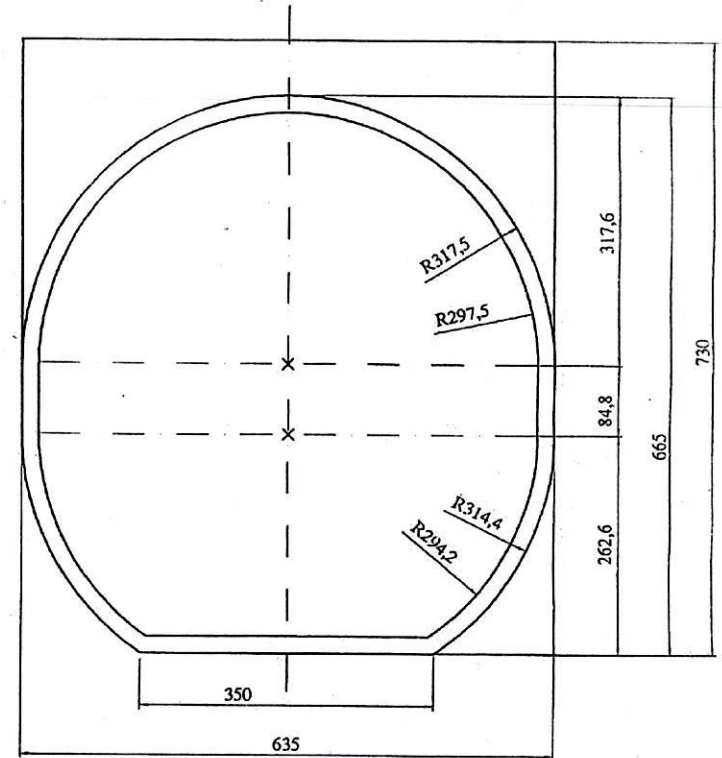
- Sau khi chế tạo xong, lắp ghép hoàn thiện theo bản vẽ lắp các chốt van lắp vào trục van yêu cầu phải khít, không có độ dư
- Khối lượng: 100 kg/bộ

CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XD QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II		PHÂN XƯỞNG LÒ NUNG D1C2 (THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT)			
Giám đốc	Trần Ngọc Hưng	BẢN VẼ LẮP CẢNH VAN + TRỤC VAN XƯỞNG LIỆU CS			
P.KTh	Nguyễn Văn Oánh				
Kiểm tra	Nguyễn Văn Oánh				
Vẽ	Nguyễn Thế Anh	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	03
Chức danh	Họ và tên	Ký tên	06/2010	Bản vẽ số	1/3

Theo A



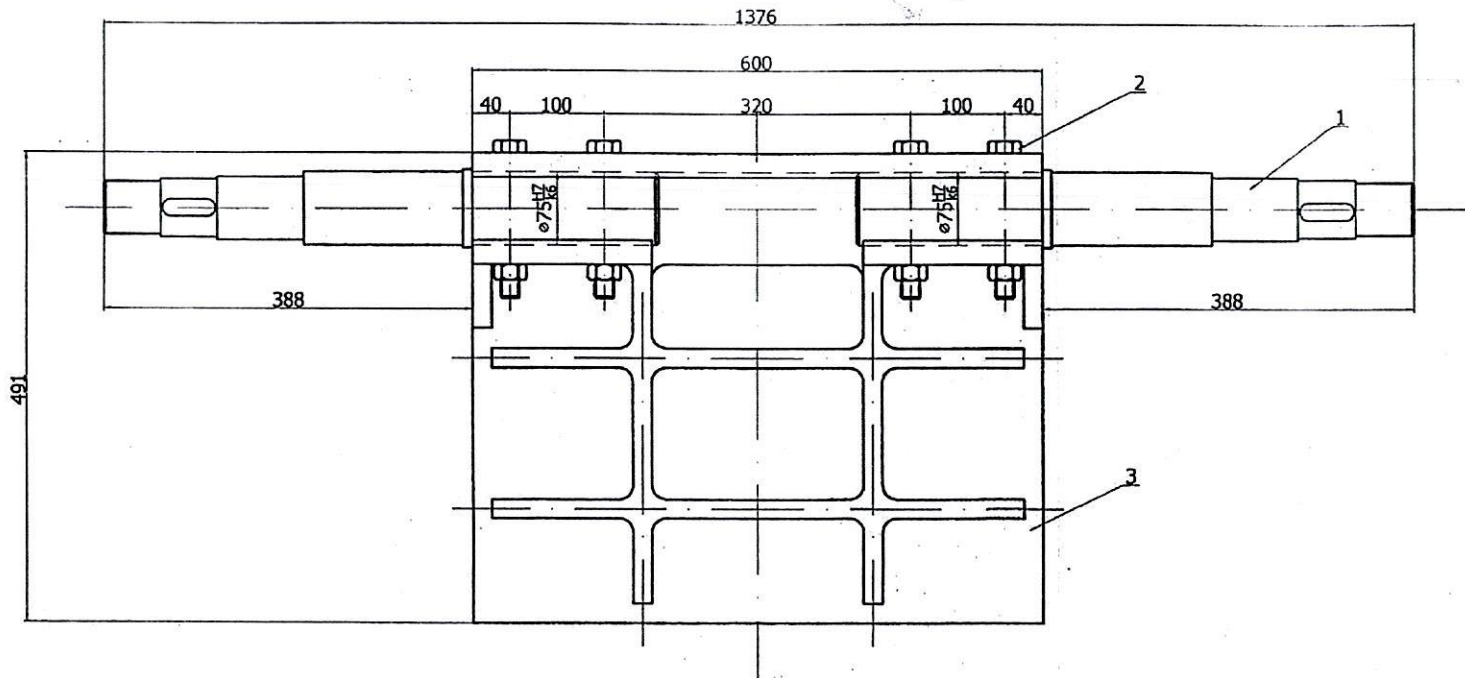
Theo B



YCKT

- Chi tiết không bị khuyết tật như: Rỗ xỉ, rỗ khí, nứt, cong vênh
- Vật liệu: thép ZG40CR25Ni20
- Số lượng: 1 cái / bộ

CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XD QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			PHÂN XƯỞNG LÒ NUNG <i>Đ/C2</i> THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT			
Giám đốc	Trần Ngọc Hương	<i>[Signature]</i>	CÁNH VAN C5			
P.KTh	Nguyễn Văn Oánh	<i>[Signature]</i>				
Kiểm tra	Nguyễn Văn Oánh	<i>[Signature]</i>				
Vẽ	Nguyễn Thế Anh	<i>[Signature]</i>	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	03
Chức danh	Họ và tên	Ký tên		06/2010	Bản vẽ số	2/3



YCKT

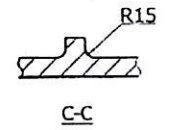
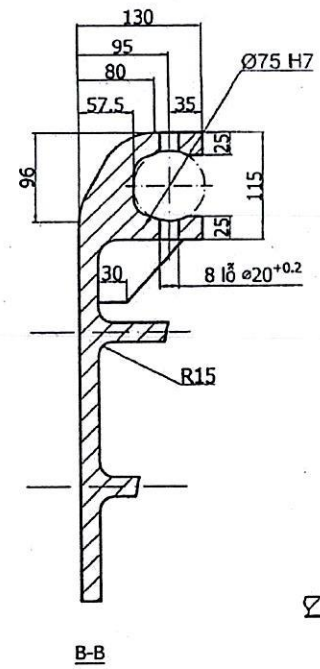
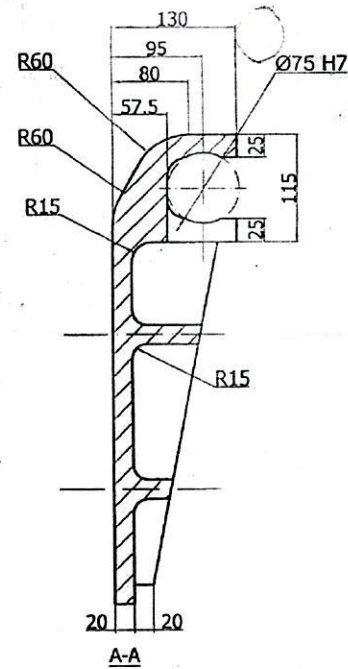
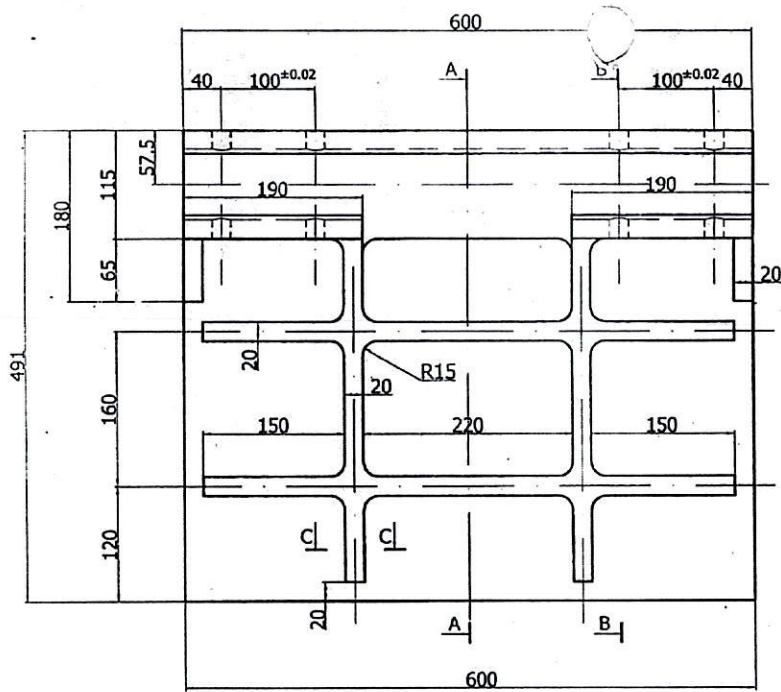
- Các chi tiết lắp ghép hoàn thiện trước khi giao hàng
- Khối lượng 126.86 kg/ bộ
- SL: 2 bộ cánh/van

CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XÂY DỰNG QUẢNG NINH
NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II

THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT D/C 1
PX. Lò nung 1

BẢNG KÊ CHI TIẾT					
STT	Tên Chi tiết	ĐVT	SL	Vật liệu	Ghi chú
1	Trục cánh van	Cái	2	ZG40Cr25Ni20	
2	Bu lông M20x2.5	Bộ	4	SUS 304	
3	Cánh van	Cái	1	ZG40Cr25Ni20	

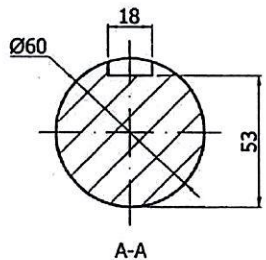
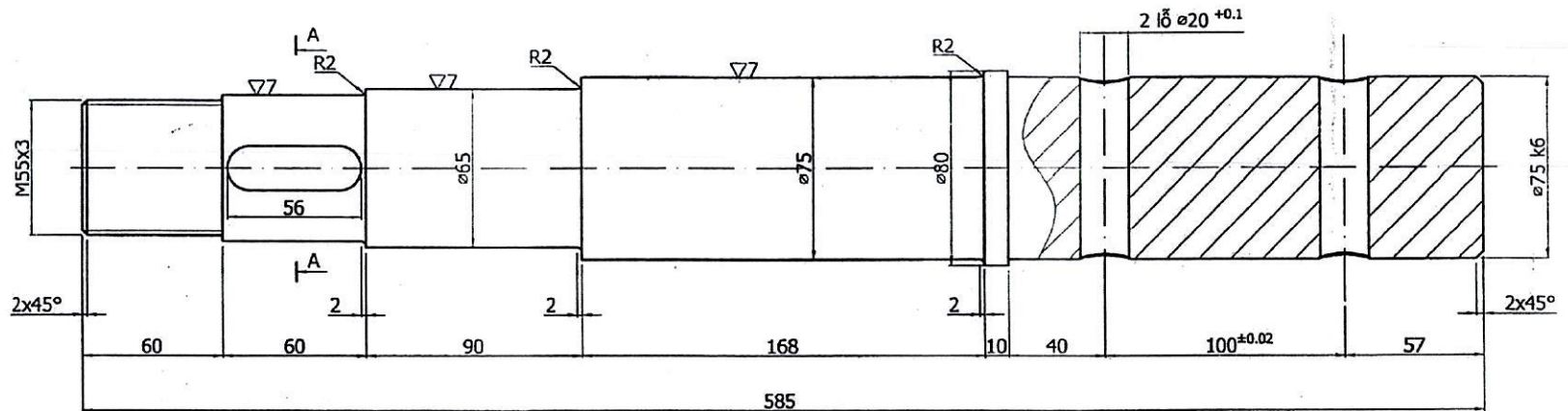
P.Giám đốc	Nguyễn Văn Dánh				
Phòng KTAT	Hoàng Văn Nam				
Kiểm tra	Đình Thế Vinh				
Vẽ	Nguyễn Thanh Tùng				
Chức danh	Họ và tên	Ký tên	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV
				5/2015	Bản vẽ số
					4
					1/4



YCKT:

- Vật liệu: ZG40Cr25Ni20
- Chi tiết được đúc nguyên khối không bị khuyết tật như: Rỗ xỉ, rỗ khí, nứt, cong vênh
- Vát mép các miêng lỗ C1
- Số lượng: 1 cái/bộ
- Khối lượng: 89.97 kg/cái

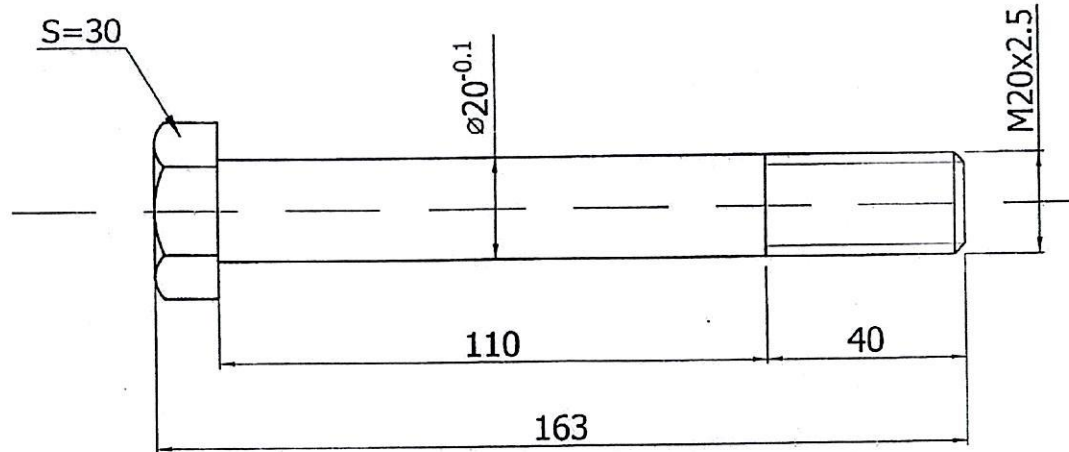
CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XÂY DỰNG QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT PX. Lò nung 1			
P.Giám đốc	Nguyễn Văn Oánh	<i>[Signature]</i>	CÁNH VAN LẬT KÉP C4			
Phòng KTAT	Hoàng Văn Nam	<i>[Signature]</i>				
Kiểm tra	Đình Thế Vinh	<i>[Signature]</i>				
Vẽ	Nguyễn Thanh Túng	<i>[Signature]</i>	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	4
Chức danh	Họ và tên	Ký tên		5/2015	Bản vẽ số	2/4



YCKT:

- Vật liệu: ZG40Cr25Ni20
- Chi tiết không bị khuyết tật: cong, vênh, ...
- Vát mép miệng các lỗ C1
- Số lượng 2 trục/1 bộ
- Khối lượng: 17.43 kg/trục

CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XÂY DỰNG QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT PX. Lò nung 1			
P.Giám đốc	Nguyễn Văn Dánh	<i>[Signature]</i>	TRỤC CẢNH VAN DN 600			
Phòng KTAT	Hoàng Văn Nam	<i>[Signature]</i>				
Kiểm tra	Đình Thế Vinh	<i>[Signature]</i>				
Vẽ	Nguyễn Thanh Tú	<i>[Signature]</i>	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	4
Chức danh	Họ và tên	Ký tên		5/2015	Bản vẽ số	3/4



YCKT:

- Vật liệu: Thép SUS 304
- Bộ bu lông bao gồm: 1 bu lông M20x2.5 + 1 đai ốc M20x2.5
- + 1 đệm vênh + 1 đệm bằng
- Số lượng 4 bộ bu lông/1 bộ
- Khối lượng: 0.375kg/ bộ bu lông

CÔNG TY CỔ PHẦN XM & XÂY DỰNG QUẢNG NINH NHÀ MÁY XI MĂNG LAM THẠCH II			THÁP TRAO ĐỔI NHIỆT PX. Lò nung 1			
P.Giám đốc	Nguyễn Văn Oánh	<i>[Signature]</i>	BU LÔNG BẮT TRỤC VÀ CÁNH VAN			
Phòng KTAT	Hoàng Văn Nam	<i>[Signature]</i>				
Kiểm tra	Đình Thế Vinh	<i>[Signature]</i>				
Vẽ	Nguyễn Thanh Tùng	<i>[Signature]</i>	Tỷ lệ	Ngày hoàn thành	Tổng số BV	4
Chức danh	Họ và tên	Ký tên		4/2015	Bản vẽ số	4/4